



# Le Franches-Montagnes Der Freiberger

21<sup>e</sup> ANNÉE N° 264 DÉCEMBRE 2023,  
JOURNAL OFFICIEL DE LA FSFM  
21. JAHRGANG NR. 264 DEZEMBER 2023,  
VERBANDSZEITSCHRIFT DES SFV



JOYEUSES  
FÊTES !

FROHE  
FESTTAGE!

# Sommaire / Inhalt

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>PORTRAIT</b><br/> <b>04</b> Diana entre dans l'histoire</p> <p><b>PORTRAIT</b><br/> <b>08</b> Bianka et Benita,<br/>des juments au grand cœur</p> <p><b>INFOS FSFM</b><br/> <b>11</b> Communications de la gérance</p> <p><b>PORTRAIT</b><br/> <b>12</b> Le franches-montagnes comme lien</p> <p><b>ÉLEVAGE</b><br/> <b>16</b> Recrues à quatre pattes recherchées</p> <p><b>RÉGIONS</b><br/> <b>18</b> En ville de Fribourg, les sapins de Noël<br/>sont débarrassés grâce aux chevaux!</p> <p><b>MON FM ET MOI</b><br/> <b>20</b> Deux franches-montagnes pour un grand voyage</p> <p><b>MON FM ET MOI</b><br/> <b>22</b> En souvenir de Queens</p> <p><b>MON FM ET MOI</b><br/> <b>24</b> L'hiver, les joies, les pâturages: période sans compétition</p> <p><b>ÉLEVAGE</b><br/> <b>27</b> Concours des poulains du syndicat<br/>d'élevage chevalin de la Veveyse</p> | <p><b>PORTRÄT</b><br/> <b>06</b> Diana schreibt Geschichte</p> <p><b>PORTRÄT</b><br/> <b>09</b> Bianka und Benita, zwei Stuten<br/>mit einem grossen Herzen</p> <p><b>INFOS SFV</b><br/> <b>11</b> Mitteilungen der Geschäftsstelle</p> <p><b>PORTRÄT</b><br/> <b>14</b> Der Freiberger als Bindeglied</p> <p><b>ZUCHT</b><br/> <b>17</b> Vierbeinige Rekruten gesucht</p> <p><b>REGIONEN</b><br/> <b>19</b> In der Stadt Freiburg werden die Weihnachtsbäume<br/>dank Freiberger Pferde eingesammelt!</p> <p><b>MEIN FREIBERGER UND ICH</b><br/> <b>21</b> Zwei Freiberger auf grosser Reise</p> <p><b>MEIN FREIBERGER UND ICH</b><br/> <b>23</b> In Erinnerung an Queens</p> <p><b>MEIN FREIBERGER UND ICH</b><br/> <b>26</b> Winter, Wonne, Weide – wettkampffreie Zeit</p> <p><b>ZUCHT</b><br/> <b>27</b> Fohlenbeschau der Pferdezuchtgenossenschaft<br/>La Veveyse</p> |
|--|--|



**Editeur**  
**Herausgeber**  
Fédération suisse du  
FRANCHES-MONTAGNES  
Schweizerischer  
FREIBERGERVERBAND  
Federazione Svizzera  
della razza FRANCHES-MONTAGNES  
Les Longs Prés  
1580 Avenches 2  
Case postale 34  
www.fm-ch.ch

**Président FSFM**  
**Präsident SFV**  
Responsable de la publication  
**Verantwortlicher für die Veröffentlichung**  
Andreas Aebi  
Administration et abonnements  
**Administration und Aboverwaltung**  
Tél. +41 26 676 63 43  
Fax +41 26 676 63 41  
info@fm-ch.ch  
abo@fm-ch.ch  
(Abonnements / Aboverwaltung)

**Rédaction**  
**Redaktion**  
Sonja Studer  
Annette Ruffieux  
Tél. +41 26 676 63 43  
Fax +41 26 676 63 41  
magazine@fm-ch.ch

**Responsable publicité et annonces**  
**Verantwortliche für Werbung und Inserate**  
Administration  
Gérance FSFM,  
Sonja Studer,  
Tél. 0041 26 676 63 31  
s.studer@fm-ch.ch

**Collaborateurs permanents**  
**Ständige Mitarbeiter**  
Karin Rohrer  
Justine Glatz  
Véronique Erard-Guenot  
Nicole Basieux  
Philippe Chopard  
Arnaud Juillard

**Prépresse et impression**  
**Druckvorstufe und Druck**  
Pressor SA, Delémont  
Parait 12 x par année  
**Erscheint 12 x jährlich**

**Délais d'insertion**  
**Inserateannahmeschluss**  
04.12.2023: Janvier / Januar  
03.01.2024: Février / Februar  
05.02.2024: Mars / März

**Abonnement annuel**  
**Jahres-Abonnementspreise**  
Membres de syndicat d'élevage CH  
Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH  
Suisse Schweiz: Fr. 60.–  
Non-membres de syndicats d'élevage CH  
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH  
Suisse Schweiz: Fr. 75.–  
EU: € 65.– Euros

**Paiement pour la Suisse**  
**Zahlung für die Schweiz**  
BCF Fribourg  
IBAN CH52 0076 8520 1136 4030 4

**Etranger**  
**Ausland**  
FR76 10807 00451 62119 56824 442  
Banque Populaire Bourgogne Franches-Comté  
BIC: CCBPFRPPDJN

CH52 0076 5250 1136 4040 1  
Banque Cantonale Fribourg, Domdidier,  
BIC: BEFRCH22

Pour la France, envoyer votre chèque à  
FSFM, Case postale 34, CH-1580 Avenches



Couverture / Titelseite  
Caprice de la Vy d'Avenches (Népal), propriétaire Romy Bertschy.  
Caprice de la Vy d'Avenches (Népal), Besitzerin Romy Bertschy.

# Edito



Pauline Queloz  
Gérante de la FSFM  
Geschäftsführerin des SFV

Chères lectrices, chers lecteurs,

2023 touche à sa fin et, une fois de plus, cette année aura été riche en défis pour notre précieuse race des Franches-Montagnes et pour la FSFM. En cette période de fêtes et de rétrospectives, l'heure est au bilan et aux réflexions pour l'avenir.

Le monde du cheval des Franches-Montagnes regroupe différentes personnes, différentes sensibilités et différents points de vue. Malgré ces différences, nous formons une communauté, celle des Franches-Montagnes, et notre force réside dans cette unité. Nous sommes tous animés par une même cause et il est essentiel de travailler main dans la main, de tirer à la même corde car les défis qui nous attendent sont toujours nombreux. C'est ainsi que nous pourrons continuer à faire avancer notre cause, à préserver notre patrimoine et à promouvoir le cheval des Franches-Montagnes et à assurer son développement.

Du côté de la gérance, je peux vous assurer que l'équipe est constamment et extrêmement motivée à travailler chaque jour pour le cheval FM et au service des éleveurs. Elle s'efforce de le faire au mieux, avec le cœur, et espère vous satisfaire. Dès l'année prochaine, l'équipe de la gérance connaîtra quelques changements : Annette Ruffieux, notre fidèle comptable et responsable des ressources humaines, prend sa retraite bien méritée après 16 ans de bons et loyaux services au sein de la FSFM. Nous tenons à lui adresser nos chaleureux remerciements pour son engagement qui ne sera jamais oublié et nous lui souhaitons le meilleur pour cette nouvelle étape de sa vie. Par ailleurs, Emilie Bapst, responsable de la Boutique et du National FM a quitté la FSFM pour se lancer de nouveaux défis professionnels, mais nous savons qu'elle restera active dans le monde du FM ! Un grand merci à elle aussi et tout le meilleur pour son avenir. Pour les remplacer, la gérance sera donc dotée de nouvelles forces vives qui rejoindront notre équipe. Nous sommes convaincus que ces nouvelles recrues apporteront un souffle nouveau et des idées fraîches pour continuer à faire évoluer notre Fédération.

Au terme de cet édito et de cette année, n'oublions pas de rendre hommage aux chevaux des Franches-Montagnes, ces merveilleux êtres qui nous accompagnent avec grâce et fidélité et qui ont le pouvoir de nous rassembler. Ils sont les véritables héros de notre histoire.

Toute l'équipe de la gérance de la FSFM vous remercie pour votre engagement tout au long de l'année pour le cheval de la race des Franches-Montagnes à quel que niveau que ce soit, éleveur, fonctionnaire de la FSFM, bénévole, organisateur de manifestation, utilisateur ou tout simplement passionné de FM. Nous vous adressons tous nos voeux de santé, bonheur et réussite pour la nouvelle année qui est à nos portes et toujours beaucoup de plaisir avec vos chevaux FM. Nous vous souhaitons, à vous et vos familles, de merveilleuses fêtes de fin d'année. Que ces temps de fête vous apportent prospérité et repos. Joyeux Noël !

Liebe Leserinnen, liebe Leser

2023 neigt sich dem Ende zu und einmal mehr war es ein Jahr voller Herausforderungen für unsere wertvolle Freibergerasse und für den SFV. In dieser Zeit der Feiertage und des Rückblicks ist es an der Zeit, Bilanz zu ziehen und über die Zukunft nachzudenken.

Die Welt der Freibergerpferde vereint verschiedene Menschen, unterschiedliche Sensibilitäten und verschiedene Ansichten. Trotz dieser Unterschiede bilden wir eine Gemeinschaft, nämlich die des Freibergers, und unsere Stärke liegt in dieser Einheit. Wir alle werden von derselben Sache angetrieben, und es ist von entscheidender Bedeutung, dass wir Hand in Hand arbeiten und am selben Strang ziehen, denn die Herausforderungen, die auf uns warten, sind immer zahlreich. Nur so können wir unsere Sache weiter vorantreiben, unser Erbe bewahren und das Freibergerpferd fördern und seine Entwicklung sicherstellen.

Seitens der Geschäftsstelle kann ich Ihnen versichern, dass das Team konstant und äußerst motiviert ist, jeden Tag für das Freibergerpferd und im Dienste der Züchter zu arbeiten. Sie bemühen sich, dies so gut wie möglich und von Herzen zu tun und hoffen, Sie zufrieden zu stellen. Ab dem nächsten Jahr wird es im Team der Geschäftsstelle einige Veränderungen geben: Annette Ruffieux, unsere geschätzte Leiterin Finanzen und Personal, geht nach 16 Jahren treuer Dienste für den SFV in den wohlverdienten Ruhestand. Wir möchten ihr unseren herzlichen Dank für ihren Einsatz aussprechen, der nie vergessen werden wird und wünschen ihr für den neuen Lebensabschnitt alles Gute. Im Übrigen hat Emilie Bapst, Verantwortliche der Boutique und des National FM, den SFV verlassen, um sich neuen beruflichen Herausforderungen zu stellen, aber wir wissen, dass sie in der FM-Welt aktiv bleiben wird! Auch ihr ein herzliches Dankeschön und alles Gute für ihre Zukunft. Um sie zu ersetzen, wird die Geschäftsstelle daher mit neuen, frischen Kräften ausgestattet, die sich unserem Team anschliessen werden. Wir sind überzeugt, dass diese neuen Mitarbeiter frischen Wind und frische Ideen mitbringen werden, um unseren Verband weiter zu entwickeln.

Am Ende dieses Editorials und dieses Jahres sollten wir nicht vergessen, die Freiberger Pferde zu würdigen, diese wunderbaren Wesen, die uns mit Anmut und Treue begleiten und die Macht haben, uns zusammenzubringen. Sie sind die wahren Helden unserer Geschichte.

Das ganze Team der Geschäftsstelle des SFV dankt Ihnen für Ihren Einsatz, den Sie das ganze Jahr über, für die Freibergerpferde leisten. Sei es als Züchter, Funktionär des SFV, Freiwilliger, Organisator von Veranstaltungen, Reiter und Fahrer oder ganz einfach als FM-Liebhaber. Wir wünschen Ihnen alles Gute, Gesundheit, Glück und Erfolg für das neue Jahr, das vor der Tür steht, und immer viel Freude mit Ihren Freiberger-Pferden. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein wunderschönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Mögen die Festtage Ihnen etwas Ruhe und Erholung bringen. Frohe Weihnachten!

## JANVIER / JANUAR

Selection nationale des étalons FM, Glovelier JU 13.01  
Nationale FM-Hengstselektion, Glovelier JU

Premier jour du TES, Avenches VD  
1. Tag Stationstest, Avenches VD

22.01

## MARS / MÄRZ

Approbation des étalons FM, Avenches VD 02.03  
FM-Hengstkörung, Avenches VD

## AVRIL / APRIL

Expo-vente FM, Schüpbach BE 13.04  
Freibergerverkaufsschau, Schüpbach BE

OFFA-Pferdemesse, St-Gallen

17. – 21.04

Retrouvez toutes les dates des manifestations (sport et loisirs, TET, etc.) sur le site web de la FSFM : [www.fm-ch.ch](http://www.fm-ch.ch)  
Alle Daten von Veranstaltungen (Sport und Freizeit, FT, etc.) finden Sie auf der SFV Webseite : [www.fm-ch.ch](http://www.fm-ch.ch)



Hansruedi Ruch et sa Diana forment une équipe de choc. / Hansruedi Ruch und seine Diana sind ein eingespieltes Team.

## Diana entre dans l'histoire

Diana est une jument franches-montagnes de 25 ans qui a toujours été utilisée pour toutes sortes d'activités, que ce soit pour un quadrille à la BEA, pour tirer le canon d'artillerie, lors de chevauchées de deux jours ou attelée pour l'ouverture du marché de Noël. Sans oublier qu'elle a donné la vie à 15 poulains et qu'elle est le cheval de cœur de Hansruedi Ruch.

Au cours de la conversation, Hansruedi Ruch se souvient de ce qu'il a déjà fait et vécu avec sa Diana, les souvenirs sont nombreux. Le père de Hansruedi était déjà un homme de cheval dans l'âme, il élevait et commercialisait des chevaux franches-montagnes et les formait également. Ainsi, dès son plus jeune âge, Hansruedi Ruch n'avait que les chevaux en tête. « Mon oncle disait toujours que j'avais appris à marcher en conduisant des chevaux », sourit l'homme de 76 ans : « Nous avions à Huttwil l'une des dernières exploitations à avoir acheté un tracteur, et c'était en 1974 ». On élevait bien sûr déjà avant et Hansruedi Ruch se souvient volontiers de la jument Nadja (par Damart), achetée à l'âge de deux ans et qui a donné naissance à 12 poulains. « Trois d'entre eux ont été élevés par nous, dont Diana, les autres ont été vendus ».

### Une nuit particulière

C'était le 10 juin 1998, Hansruedi Ruch s'en souvient parfaitement, car il avait invité les membres du comité d'organisation à la réunion de préparation de la journée FM à Huttwil : « Cette nuit-là, Diana est née et je dis aujourd'hui que c'était un bon présage ». Diana, jument alezane d'ascendance Clémenceau/Jury, qui possède 0% de sang étranger, a été notée 6/6/6 lors du concours de poulains et a également terminé le test en terrain avec exactement ces notes. « Elle a commencé modestement et a progressé avec sa descendance, car lors des journées FM à Huttwil, elle s'est classée une fois au premier rang et une fois au deuxième rang du concours des juments poulinières, elle a été félicitée par le juge comme correspondant idéalement au type FM ». Diana a donné naissance à 15 poulains (le dernier

en 2019), pour la plupart des mâles et surtout des alezans, dont un certain nombre avec des balzanes hautes. Cela a réjoui Hansruedi Ruch, qui a un flair pour les franches-montagnes alezans et qui, avec Diana, a également tiré le gros lot dans ce domaine.

### Des poulains vendus au Canada

Deux poulains sont issus de l'accouplement avec Louis et un avec Neckar. A partir de 2008, seuls des poulains de l'étalon Hamlet des ronds Prés sont nés, donc tous des étalons de la station de monte Minder à Huttwil. « Les descendants de Hamlet ont en commun d'être faciles à manipuler et à former », affirme avec conviction l'éleveur qui a débourré de nombreux chevaux pour le test en terrain et dont l'écurie a vu naître une cinquantaine de poulains. Il a



Il est difficile de deviner que cette expressive Diana a déjà 25 ans !  
Die 25 Jahre sieht man der ausdrucksstarken Diana überhaupt nicht an.

également transmis à ses enfants son goût pour les chevaux franches-montagnes. Le poulain alezan Rico, né en 2009 de Diana, a obtenu les notes 8/7/8 au concours de poulains. Parmi les poulains de Diana, sept ont été vendus en Allemagne et un a même été exporté au Canada. La famille Ruch est aujourd'hui encore en contact avec certains acheteurs et se réjouit toujours de recevoir des photos ou des nouvelles.

### Une volonté d'aller de l'avant et un caractère doré

Quand Hansruedi Ruch parle de sa Diana, il s'extasie. Il l'a lui-même formée à l'attelage, a participé à une douzaine de courses de patrouilles avec elle et apprécie sa saine propension à aller de l'avant. « Même si elle devient parfois un peu agaçante lorsqu'il s'agit de rentrer à la maison et qu'elle connaît le chemin », s'amuse son propriétaire en pensant aux randonnées de deux jours de son club d'élevage auxquelles il a participé avec Diana. Il loue également sa volonté d'engagement, dont elle a fait preuve dans de nombreux cortèges (que ce soit avec les lutteurs ou les yodleurs) et en tant que cheval de tête du char d'artillerie, toujours avec feu et flamme. Pendant de nombreuses années, Diana a participé de manière irréprochable aux promenades en roulotte. Elle a participé une vingtaine de fois à l'ouverture du marché de Noël de Huttwil, tirant avec brio le char de l'ange avec sa sœur aînée Malaika. Mais Diana s'est aussi toujours montrée volontaire sous la selle, et a été utilisée pour le quadrille à 16 chevaux à la BEA de Berne. « J'ai participé activement au groupe de cavaliers

du syndicat d'élevage pendant 15 ans, mais aujourd'hui, je ne monte plus. De temps en temps, j'attelle encore Diana à la charrette à lait ou je tire des tuyaux à lisier avec elle », raconte Hansruedi Ruch.

### Pedro et Hiro

Quatre descendants de Diana et Hamlet des ronds Prés sont chez eux à Dürrenroth et dans les environs et sont utilisés de différentes manières. Ainsi, Pedro, hongre alezan de 11 ans, est un véritable cowhorse, il est sellé par son propriétaire Bruno Weichlinger pour le Ranch Roping et il a participé cette année au championnat suisse. Mais l'attelage, le débardage et la randonnée font

également partie du répertoire de Pedro, qui est chez Bruno Weichlinger depuis l'âge du poulain. « Il est volontaire, prêt à la performance, actif avec les vaches et a un bon pas. Il est parfois un peu peureux, mais reste calme sur la route quand il le faut », explique Bruno Weichlinger, 66 ans, qui travaille beaucoup avec son hongre, notamment en ce qui concerne le demi-tour sur l'avant-main et sur l'arrière-main, les transitions d'allures et les rollbacks. Hiro, que son propriétaire Pascal Bühler, 35 ans, appelle simplement Pino, est un cheval de loisir polyvalent. Ce hongre alezan de cinq ans à la liste régulière est très curieux et généralement bien dans sa tête. « Dès le début, je l'ai emmené seul en balade sans

problème, il a un caractère merveilleux », souligne Pascal Bühler, qui fait beaucoup de travail au sol avec son Pino et qui est fasciné par le débardage, qu'il veut apprendre à fond avec Pino. Des randonnées de plusieurs jours sont également prévues à l'avenir. Le travail d'équipe entre les deux fonctionne, Pino est la propriété de Pascal Bühler depuis six mois.

### Moritz et Harry

Monika Kaderli est la fille de Hansruedi Ruch et elle possède les descendants de Diana : Moritz et Harry. Les chevaux vivent dans la ferme de Stefan et Monika Kaderli à Mussachen. La femme de 48 ans a encore Moritz, âgé de quatre ans, en formation de base, mais il est déjà gentiment utilisé pour la thérapie assistée par le cheval (anciennement l'équitation de pédagogie curative). Moritz est curieux, ouvert à la nouveauté et a une agréable propension à aller de l'avant, même si les éléments calmes lui sont parfois plus difficiles. Harry a également rejoint l'écurie de Monika après le concours de poulains et le hongre de six ans est décrit par elle comme étant à l'aise sur le terrain, capable d'apprendre, dominant et prêt à travailler. « Tous deux sont très intéressés par l'homme, veulent plaire et participer. C'est aussi la raison pour laquelle je les ai, car ils montraient déjà ce trait de caractère quand ils étaient poulains, ils venaient vers les gens. Et de tels chevaux conviennent pour la thérapie, mais aussi pour les leçons d'équitation pour débutants ou les promenades avec les vacanciers », souligne Monika Kaderli.

Texte et sources d'images : Karin Rohrer



Lors des journées des franches-montagnes à Huttwil, Hansruedi aimait être présent avec un attelage, ici en 2013 avec un attelage à trois chevaux et deux poulains. / An den Freibergertagen in Huttwil war Hansruedi gerne mit einem Gespann dabei, hier im Jahr 2013 mit einem Dreispänner und zwei Fohlen.

# Diana schreibt Geschichte

Diana ist eine 25-jährige Freibergerstute, welche immer für alles Mögliche eingesetzt werden konnte. Sei das bei einer Quadrille an der BEA, zum Ziehen der Artillerie-Kanone, an Zweitagesritten oder angespannt für die Eröffnung des Weihnachtsmarktes. Und nicht ganz nebenbei hat sie 15 Fohlen das Leben geschenkt und ist das Herzenspferd von Hansruedi Ruch.

Im Gespräch fällt Hansruedi Ruch immer wieder etwas ein, was er schon mit seiner Diana gemacht und erlebt hat, die Erinnerungen sind vielfältig. Schon Hansruedis Vater war ein Rösseler durch und durch, hat mit Freibergern gezüchtet und gehandelt, sie auch ausgebildet. So hatte Hansruedi Ruch bereits als kleiner Junge nur Pferde im Kopf. "Mein Onkel sagte immer, ich hätte beim Pferde führen das Laufen gelernt", schmunzelt der 76-Jährige: "Wir hatten in Huttwil einen der letzten Betriebe, welcher einen Traktor angeschafft hat und das war im Jahr 1974". Gezüchtet wurde natürlich schon vorher und Hansruedi Ruch erinnert sich gerne an die Stute namens Nadja (von Damart), welche als Zweijährige gekauft wurde und 12 Fohlen gebar. "Drei davon wurden durch uns aufgezogen, darunter auch Diana, die anderen wurden verkauft".

## Eine besondere Nacht

Es war der 10. Juni 1998, Hansruedi Ruch erinnert sich genau, denn er hatte die OK-Mitglieder zur Vorbereitungs-Sitzung für den FM-Tag in Huttwil eingeladen: «In dieser Nacht kam Diana zur Welt und heue sage ich, dass sei ein gutes Omen gewesen». Fuchsstute Diana mit Abstammung Clémenceau/Jury hat 0% Fremdblut, wurde an der Fohlenschau mit 6/6/6 benotet und schloss auch den Feldtest mit genau diesen Noten ab. "Sie hat bescheiden angefangen und sich mit der Nachzucht gesteigert, denn an den FM Tagen in Huttwil war sie einmal im ersten und einmal im zweiten Rang an der Zuchstutenschau, wurde vom Richter als ideal dem FM-Typ entsprechend gelobt". Diana gebar 15 Fohlen (im Jahr 2019 das letzte), mehrheitlich Hengste und vorwiegend Füchse, etliche hoch gestiefelt. Das freute Hansruedi Ruch, welcher ein Flair für Fuchsfarbene Freiberger hat und mit Diana auch diesbezüglich das grosse Los gezogen hat.

## Fohlen nach Kanada verkauft

Zwei Fohlen gingen aus der Anpaarung mit Louis hervor und eines war von Neckar. Ab 2008 kamen nur noch Fohlen vom Hengst Hamlet des ronds Prés zur Welt, also alleamt Hengste der Hengststation Minder



Malaika et Diana comme chevaux de trait sûrs devant le canon d'artillerie.  
Malaika und Diana als zuverlässige Zugpferde vor der Artillerie-Kanone.

in Huttwil. "Die Nachkommen von Hamlet haben gemeinsam, dass sie problemlos im Umgang und einfach zum Ausbilden sind", ist der Züchter überzeugt, welcher viele Feldtest-Pferde ausgebildet hat und in dessen Stall rund 50 Fohlen zur Welt kamen. Sein Flair für Freibergerpferde hat er auch an seine Kinder weitergegeben. Der 2009 von Diana geborene Fuchshengst Rico machte an der Fohlenschau die Noten 8/7/8. Von Dianas Fohlen wurden sieben nach Deutschland verkauft und eines wurde sogar nach Kanada exportiert. Mit einigen Käufern hat Familie Ruch heute noch Kontakt und freut sich immer über Fotos oder Neuigkeiten.

## Vorwärtsdrang und goldiger Charakter

Wenn Hansruedi Ruch von seiner Diana spricht, kommt er ins Schwärmen. Er hat sie im Fahren selbst ausgebildet, an einem Dutzend Patrouillen-Ritte mit ihr teilgenommen und schätzt ihren gesunden Vorwärtsdrang. "Auch wenn sie manchmal etwas nervig wird, wenn es heimwärts geht und sie den Weg kennt", lacht ihr Besitzer und denkt dabei an die Zweitäges-Ritte seines Zuchtvvereins, an denen er mit Diana mitgeritten ist. Er lobt auch ihren Einsatzwillen, den sie an etlichen Umzügen (ob bei den

Schwingern oder Jodlern) und als vorderstes Pferd am Artillerie-Wagen unter Beweis gestellt hat, immer mit Feuer und Flamme dabei. Etliche Jahre lief Diana zuverlässig am Gesellschaftswagen. Etwa 20mal war Diana bei der Eröffnung des Weihnachtsmarktes in Huttwil dabei und zog dabei souverän den Wagen mit dem Engel, zusammen mit ihrer älteren Schwester Malaika. Diana zeigte sich aber auch stets willig unter dem Sattel, wurde für die 16-er Quadrille an der BEA in Bern eingesetzt. "Ich habe 15 Jahre lang bei der Reitergruppe des Zuchtvereins aktiv mitgemacht, aber heute reite ich nicht mehr. Hin und wieder spanne ich Diana noch an den Milchkarren oder ziehe Gülle-Schlüche mit ihr", erzählt Hansruedi Ruch.

## Pedro und Hiro

Vier Nachkommen von Diana und Hamlet des ronds Prés sind in Dürrenroth und Umgebung zu Hause und werden unterschiedlich eingesetzt. So ist der 11-jährige Fuchswallach Pedro ein richtiges Cowhorse, wird von seinem Besitzer Bruno Weichlinger für Ranch Roping gesattelt, war dieses Jahr an der Schweizer Meisterschaft. Aber auch Fahren, Holzrücken und Ausreiten gehören zum Repertoire von Pedro, welcher seit



De gauche à droite, Hiro, Pedro, Diana, Harry et Moritz. / Von links nach rechts, Hiro, Pedro, Diana, Harry und Moritz.

Fohlen-Alter bei Bruno Weichlinger ist. "Er ist willig, leistungsbereit, aktiv an den Kühen und hat einen guten Schritt. Manchmal ist er etwas schreckhaft, steht aber ruhig im Strassenverkehr, wenn es darauf ankommt", erklärt der 66-jährige Bruno Weichlinger, welcher viel mit seinem Wallach arbeitet, vor allem in Sachen Vor- und Rückhand, Gangarten-Übergängen und Rollbacks. Hiro, von seinem 35-jährigen Besitzer Pascal Bühler

aber nur Pino genannt, ist ein vielseitiges Freizeitpferd. Der fünfjährige Fuchswallach mit der gleichmässigen Blesse ist sehr neugierig und meistens unerschrocken. "Ich war von Anfang an ohne Probleme alleine mit ihm unterwegs auf Ausritten, er hat einen wunderbaren Charakter", betont Pascal Bühler, welcher viel Bodenarbeit macht mit seinem Pino und eine Faszination für das Holzrücken hat, dies mit Pino

von Grund auf erlernen will. Geplant sind künftig auch Mehrtagesritte. Das Teamwork zwischen den beiden funktioniert, Pino ist seit halbjährig im Besitz von Pascal Bühler.

### Moritz und Harry

Monika Kaderli ist die Tochter von Hansruedi Ruch und ihr gehören Dianas Nachkommen Moritz und Harry. Die Pferde leben auf dem Hof von Stefan und Monika Kaderli in Mussachen. Die 48-Jährige hat den vierjährigen Moritz noch in der Grundausbildung, er wird aber schon sachte für Pferdegestützte Intervention (vormals heilpädagogisches Reiten) eingesetzt. Moritz ist neugierig, offen für Neues und hat einen angenehmen Vorwärtsdrang, manchmal fallen ihm die ruhigen Elemente noch etwa schwerer. Auch Harry zog nach der Fohlen schau in Monikas Stall ein und der sechs jährige Wallach wird von ihr als Geländesicher, lernfähig, dominant und arbeitswillig beschrieben. "Beide sind sehr interessiert am Menschen, wollen gefallen und dabei sein. Das ist auch der Grund, warum ich sie habe, denn diesen Charakterzug zeigten sie bereits im Fohlenalter, kamen auf die Menschen zu. Und solche Pferde eignen sich für die Intervention, aber auch für die Anfänger-Reitstunden oder Ausritte mit Feriengästen", betont Monika Kaderli.



Hansruedi Ruch a participé à plus de 50 concours de poulains, ici en 2018 avec le poulain Hiro, qui a été récompensé avec les notes de 8/7/8. / Hansruedi Ruch hat an mehr als 50 Fohlenschau teilgenommen, hier im Jahr 2018 mit Hengstfohlen Hiro, welcher mit 8/7/8 benotet wurde.

Text & Bildquellen: Karin Rohrer

# Bianka et Benita, des juments au grand cœur

Certains reconnaîtront immédiatement ces deux noms. En effet, les juments de Samuel Messer, habitant de Schwadernau (BE) et président du Syndicat d'élevage Seeland-Laupen sont plutôt célèbres. Découvrons ensemble ces deux juments au grand cœur, Bianka et Benita, ainsi qu'un petit bout de leur histoire.

Chez les Messer, on élève des franches-montagnes depuis plusieurs générations. Samuel Messer et sa femme Margrit sont entourés de leurs enfants et de leurs petits-enfants. La passion du cheval franches-montagnes se vit en famille. Bien des poulaillers et des pouliches ont vu le jour dans les écuries familiales, mais Bianka (Romarin/Chasseral), née en 1994, et sa fille Benita (Legato/Romarin), née en 2000, ont une place un peu particulière dans le cœur de Samuel. La relation qui lie le meneur et ses juments depuis toutes ces années est particulière. Peut-être est-ce dû à la longévité de ces dames? Ou est-ce simplement

comme ça, inexplicable. Durant ses jeunes années, Bianka a été engagée pour les différents travaux agricoles, comme dans les champs de betteraves. L'attelage est également une discipline pratiquée régulièrement par Samuel. Que ce soit à un cheval, en paire, à quatre chevaux ou plus, l'écurie est souvent en vadrouille lors de mariages ou de cortèges.

## Succès au débardage...

Au fil du temps, le débardage est venu se mettre au programme, tout d'abord avec Bianka aux côtés de sa mère Brita (qui a vécu jusqu'à 34 ans). Puis est venu le tour



Zoé, 10 ans, comblée entre Bianka et Benita.  
Zoé, 10 Jahre alt, glücklich mit Bianka und Benita.

de Benita de prendre le départ dans les concours officiels de catégorie L, et très rapidement en catégorie M. Régulièrement qualifiés pour les finales suisses dans cette discipline, Samuel et ses juments ont terminé quelques fois classés au 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> rang, le titre de champions suisses étant encore sur la liste des souhaits pour 2024 et les années suivantes.



Photo de famille (gauche à droite) : Belle (Helixir/Legato, 2019), Benita (Legato/Romarin, 2000), Baluna (Haloa/Naguar, 2023), Balissa (Naguar/Lucky-Boy, 2010), Bleika (Lucky-Boy/Romarin, 1999), Bianka (Romarin/Chasseral, 1994), Haribo (Helix/Romarin, 2006) et Baringa (Helix/Romarin, 2008), ainsi que la famille Messer.  
Familienfoto (von links nach rechts): Belle (Helixir/Legato, 2019), Benita (Legato/Romarin, 2000), Baluna (Haloa/Naguar, 2023), Balissa (Naguar/Lucky-Boy, 2010), Bleika (Lucky-Boy/Romarin, 1999), Bianka (Romarin/Chasseral, 1994), Haribo (Helix/Romarin, 2006) und Baringa (Helix/Romarin, 2008) sowie die Familie Messer.

## ...comme à la traction !

En 2019, Samuel a obtenu le titre de vice-champion suisse de traction avec Bianka (Romarin/Chasseral) et Bleika (née en 1999 par Lucky-Boy). En 2021, rebelle! 2<sup>e</sup> au classement. Et finalement en 2022, il a décroché pour la première fois le titre de champion suisse de traction à deux chevaux avec Bianka et Benita! Il a conservé le titre pour l'année 2023 également.

**« Le cheval est un bon maître,  
non seulement pour le corps, mais aussi  
pour l'esprit et pour le cœur. »**

– Xénophon

## Une confiance réciproque

La jument Bianka officie aussi comme maîtresse d'école pour les jeunes chevaux lors du débourrage. Ce lien de confiance entre le cheval et l'homme se ressent aussi au travers des générations. Zoé, âgée de 10 ans, porte un regard doux et plein d'amour sur « sa jument » Benita. Elle monte à cheval et attelle bien-sûr, mais elle passe également beaucoup de temps aux côtés de son grand-père. Fervente supportrice sur les places de concours, elle l'accompagne partout, même lors des travaux dans les champs autour de la maison. Après tant



Samuel Messer et sa femme Margrit, avec Zoé leur petite fille et les juments Bianka et Benita.

Samuel Messer und seine Frau Margrit mit Zoé und den Stuten Bianka und Benita.

d'années, les juments connaissent leur propriétaire par cœur, cela est également valable dans l'autre sens. Nous souhaitons plein succès à Samuel et ses deux acolytes lors des prochaines saisons de concours,

ainsi que beaucoup de bonheur en famille avec leurs franches-montagnes.

Texte : Justine Glatz  
Photos : Justine Glatz et Famille Messer



Samuel et ses juments lors de leur titre de Champions suisses de traction à deux chevaux, en 2022.  
Samuel und seine Stuten bei ihrem Titelgewinn als Schweizer Meister in der Zugprüfung mit zwei Pferden 2022.

Die Familie Messer züchtet seit mehreren Generationen Freiberger. Samuel Messer und seine Frau Margrit sind umgeben von ihren Kindern und Enkelkindern. Die Leidenschaft für Freiberger Pferde wird

in der Familie voll ausgelebt. Viele Fohlen wurden in den Ställen der Familie geboren, aber Bianka (Romarin/Chasseral), geboren 1994, und ihre Tochter Benita (Legato/Romarin), geboren 2000, haben einen

# Bianka und Benita, zwei Stuten mit einem grossen Herzen

Einige werden diese beiden Namen sofort erkennen, denn die Stuten von Samuel Messer, wohnhaft in Schwadernau (BE) und Vorsitzender der Zuchtgenossenschaft Seeland-Laupen, sind in der Tat ziemlich berühmt. Lassen Sie uns gemeinsam diese beiden herzensguten Pferde, Bianka und Benita, etwas besser kennenlernen.

besonderen Platz im Herz von Samuel. Die Beziehung zwischen dem Fahrer und diesen zwei Stuten, über all die Jahre ist eine ganz besondere. Vielleicht liegt es am hohen Alter dieser beiden Damen oder



Benita, entourée de la famille de Samuel. Une passion pour le cheval qui se vit en famille.

**Benita, umgeben von Samuels Familie. Eine grosse Leidenschaft für das Pferd, die in der Familie gelebt wird.**

es ist einfach so! In ihren jungen Jahren wurde Bianka für verschiedene Arbeiten in der Landwirtschaft eingesetzt, wie etwa auf den Rübenfeldern. Auch das Fahren ist eine Disziplin, die Samuel regelmässig ausübt. Ob einspännig, paarweise, vierspännig oder mehr, der Stall ist oft bei Hochzeiten oder Umzügen unterwegs.

### Erfolg beim Holzrücken...

Im Laufe der Zeit wurde auch das Holzrücken in das Programm aufgenommen, zuerst mit Bianka an der Seite ihrer Mutter

Brita, die 34 Jahre alt wurde. Samuel und seine Stuten qualifizierten sich regelmässig für das Schweizer Finale in dieser Disziplin und erreichten mehrmals den zweiten oder dritten Platz. Wobei der Titel des Schweizer Meisters noch auf der Wunschliste für 2024 und die folgenden Jahre steht.

### ...wie beim Ziehen!

2019 wurde Samuel Vize-Schweizermeister im Ziehen mit Bianka (Romarin/Chasseral) und Bleika, geboren 1999 von Lucky-Boy. Im Jahr 2021 war es wieder soweit,

zweiter Platz in der Rangliste und schliesslich wurde er 2022 zum ersten Mal Schweizer Meister in der Zugprüfung mit zwei Pferden mit Bianka und Benita! Er verteidigte den Titel auch im Jahr 2023.

**"Das Pferd ist ein guter Lehrer, nicht nur für den Körper, sondern auch für den Geist und das Herz."**

– Xenophon

### Gegenseitiges Vertrauen

Die Stute Bianka fungiert auch als Lehrmeisterin für junge Pferde beim Einreiten. Dieses Vertrauensverhältnis zwischen Pferd und Mensch ist auch über die Generationen hinweg spürbar. Die 10-jährige Zoé hat einen sanften und liebevollen Blick auf "ihre Stute" Benita aber sie verbringt auch viel Zeit an der Seite ihres Grossvaters.

Sie ist eine begeisterte Unterstützerin auf den Schauplätzen und begleitet ihn überall hin, sogar bei der Arbeit auf den Feldern rund um den Hof. Nach so vielen Jahren kennen die Stuten ihren Besitzer in- und auswendig, was auch umgekehrt gilt. Wir wünschen Samuel und seinen beiden Mitstreitern viel Erfolg in den kommenden Turniersaisons und viel Familienglück mit den Freibergern.

Text: Justine Glatz

Fotos: Justine Glatz und Familie Messer



Attelage à 4 chevaux, dont Bianka et Benita, à l'occasion du mariage de Tanja, fille de Samuel et Margrit. Vierspänner mit Bianka und Benita, anlässlich der Hochzeit von Tanja, die Tochter von Samuel und Margrit.

# Communications de la gérance

## Saillies 2024 – Rappel des obligations de l'étaillonnier et de l'éleveur

Les éleveurs ont l'obligation de présenter à l'étaillonnier l'original ou au moins une copie couleur des papiers d'identification de la jument qu'ils souhaitent faire saillir. Ceci permettra à l'étaillonnier de vérifier l'identité de la jument. Comme mentionné sur la 1<sup>e</sup> page du carnet de saillies, l'étaillonnier est responsable de l'exactitude de toutes les données concernant les saillies et il prend cette responsabilité par sa signature sur le carnet de saillies. Si l'éleveur n'est pas ou plus en possession des papiers d'identification de la jument, il doit demander un duplicata auprès de la Gérance FSFM et l'étaillonnier, quant à lui, devra dessiner le signalement sur un formulaire d'identification vierge et le garder précieusement en sa possession comme attestation. Il conservera ainsi une preuve de l'identification de la jument saillie.

## BEA Cheval 2024 – Appel

La FSFM, organisatrice du grand Show de la journée FM, qui aura lieu dans le cadre de la BEA Cheval du 3 mai au 12 mai 2024, est à la recherche de personnes (troupes de spectacles) disposées à s'investir et à participer activement. **La journée consacrée au cheval de la race des Franches-Montagnes aura lieu le samedi 11 mai.** Nous vous offrons ainsi une chance unique de vous présenter dans la grande arène de la BEA, devant un très large public. Nous souhaitons mettre en avant toutes les disciplines et démontrer toute la polyvalence de notre merveilleux cheval. Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer, jusqu'au 31 janvier 2024, par mail à [info@fm-ch.ch](mailto:info@fm-ch.ch) ou par écrit à l'adresse suivante :

FSFM, Case postale 34, 1580 AVENCHES

Les documents à nous fournir sont:

- descriptif du show
- durée
- nombre de chevaux engagés
- vidéos ou photos seraient un plus



C'est une occasion unique de vous produire avec votre/vos cheval(-aux) FM pour représenter la FSFM ! Nous nous réjouissons de vos inscriptions et de votre participation pour donner au public de la BEA 2024 une magnifique image de notre cheval des Franches-Montagnes !

## Erratum: Concours de poulains FM à Breitenbach, le syndicat d'élevage chevalin de Birstal

Malheureusement, une erreur s'est glissée dans l'article concernant le concours de poulains de Birstal. Nous présentons nos excuses à Monsieur Rudolf Holzherr et corrigons par la présente l'ascendance pour sa pouliche Elena: Edoras/Camillo.

## Erratum: Concours de poulains du syndicat d'élevage chevalin de la Vallée de Tavannes à Mont-Girod

Une erreur s'est également glissée dans le rapport sur le concours de poulains de Mont-Girod. C'est avec plaisir que nous publions ici la photo correcte du poulain gagnant Hotline (Hara-Kiri/Libero). Nous présentons nos excuses à Bastien Froidevaux et Myriam Chapatte.

## Gérance FSFM – période de fermeture durant les fêtes

Les bureaux de la gérance FSFM seront fermés du vendredi 22 décembre 2023 à 12h00 au lundi 8 janvier 2024 à 8h15.



Nous remercions tous les fidèles abonnés et lecteurs de notre magazine, les éleveurs, les propriétaires de franchises-montagnes, ainsi que les fonctionnaires pour leur fidélité et leur engagement au cours de l'année écoulée et vous souhaitons de belles Fêtes de Noël et une bonne et heureuse année 2024 !

Les collaboratrices de la gérance FSFM : Pauline, Annette, Emilie, Enya, Liliane, Maryline, Sonja & Svetlana

# Mitteilungen der Geschäftsstelle

## Bedeckungen 2024 – Erinnerung an die Pflichten des Hengsthalters und des Züchters

Die Züchter sind verpflichtet, dem Hengsthalter das Original oder zumindest eine Farbkopie der Identifikationspapiere der Stute, die sie decken lassen möchten, vorzulegen. Dies ermöglicht es dem Hengsthalter, die Identität der Stute zu überprüfen. Wie auf der ersten Seite des Deckscheins erwähnt, ist der Hengsthalter für die Richtigkeit aller Angaben zur Bedeckung verantwortlich und übernimmt diese Verantwortung mit seiner Unterschrift auf dem Deckschein. Wenn der Züchter nicht oder nicht mehr im Besitz der Identifikationspapiere der Stute ist, muss er ein Duplikat bei der Geschäftsstelle des SFV beantragen, und der Hengsthalter muss die Signalements auf ein leerer Identifikationsformular zeichnen und dieses als Nachweis in seinem Besitz behalten, als Beweis für die Identifizierung der gedeckten Stute.

## BEA Pferd 2024 – Aufruf

Der SFV, Organisator der grossen FM-Tagesshow, die im Rahmen der BEA Pferd 2024 vom 3. Mai bis 12. Mai 2024 stattfinden wird, sucht Personen (Showtruppen), die bereit sind, sich zu engagieren und aktiv teilzunehmen. **Der Tag, der dem Freiberger Pferd gewidmet ist, wird am Samstag, 11. Mai stattfinden.** Wir bieten Ihnen die einmalige Chance, sich in der grossen Arena der BEA vor einem sehr grossen Publikum zu präsentieren. Wir möchten alle Disziplinen in den Vordergrund stellen und die Vielseitigkeit unseres wunderbaren Pferdes demonstrieren. Interessierte Personen werden gebeten, sich bis zum 31. Januar 2024 per E-Mail an [info@fm-ch.ch](mailto:info@fm-ch.ch) oder schriftlich an folgende Adresse zu melden:

SFV, Postfach 34, 1580 AVENCHES

Die uns zur Verfügung stellende Dokumente sind:

- Beschreibung der Show
- Dauer
- Anzahl der eingesetzten Pferde
- Videos oder Fotos wären von Vorteil



Dies ist eine einmalige Gelegenheit, mit Ihrem/Ihren Freiberger(n) aufzutreten und den SFV zu repräsentieren! Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen und Ihre Teilnahme, um dem Publikum der BEA 2024 ein wunderbares Bild unseres Freiberger Pferdes zu vermitteln!

## Erratum: FM-Fohlenschau in Breitenbach, Pferdezuchtgenossenschaft Birstal

Leider hat sich im Bericht über die Fohlenschau von Birstal ein Fehler eingeschlichen. Wir entschuldigen uns bei Rudolf Holzherr und korrigieren hiermit für sein Stutfohlen Elena, die Abstammung: Edoras/Camillo.

## Erratum: Fohlenschau der Pferdezuchtgenossenschaft Vallée de Tavannes in Mont-Girod

Ebenfalls im Bericht über die Fohlenschau von Mont-Girod hat sich ein Fehler eingeschlichen. Gerne veröffentlichen wir hiermit das richtige Foto vom Gewinner Fohlen Hotline (Hara-Kiri/Libero). Wir möchten uns bei Bastien Froidevaux und Myriam Chapatte entschuldigen.

## SFV Geschäftsstelle – Schliessung während der Feiertage

Die Büros der Geschäftsstelle des SFV sind von Freitag, den 22. Dezember 2023 um 12.00 Uhr bis Montag, den 8. Januar 2024 um 8.15 Uhr geschlossen.

Wir danken allen treuen Abonnenten und Lesern unseres Magazins, den Züchtern, den Freibergerbesitzern und den Funktionären für ihre Treue und ihr Engagement im vergangenen Jahr und wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2024!

Die Mitarbeiterinnen der SFV Geschäftsstelle: Pauline, Annette, Emilie, Enya, Liliane, Maryline, Sonja & Svetlana

# Le franches-montagnes comme lien

Chez la famille Peter à Schötz, dans le canton de Lucerne, (presque) tout tourne autour des franchises-montagnes. Ceux-ci jouissent d'un lien familial et sont des partenaires appréciés pour les loisirs et le sport. Martin Peter a définitivement transmis le virus du franchises-montagnes à ses deux filles, qui partagent sa grande passion pour cette race de chevaux. Les franchises-montagnes ont permis de tisser de nouveaux liens d'amitié, comme avec la famille Frei à Altbüron.

Ainsi, la jument Leika (Lasting/Luxeur), issue de l'élevage de Walter Frei, a été présentée avec succès par Martin Peter lors de concours d'attelage pendant plusieurs années, tout comme sa propre sœur Lagoa-D. Et la jument de Martin Peter, Leana WF (Erode/Lasting), est également issue de l'écurie de la famille Frei. « Grâce aux franchises-montagnes, nous avons souvent noué des contacts avec des personnes partageant les mêmes idées, qui se sont ensuite transformés en amitiés », s'accorde à dire la famille. Le travail à l'écurie est réparti entre tous les membres de la famille, qui se rencontrent à l'écurie ou lors des entraînements communs. Pendant la saison des concours, la famille Peter passe de nombreux week-ends sur les différents terrains, sans oublier son engagement dans les clubs. Il n'est pas surprenant que le lien avec les chevaux soit si étroit, car ceux-ci vivent juste en face de la maison dans une vaste écurie ouverte, avec vue sur le salon.

## Henry, le maître d'apprentissage

Martin Peter a grandi à Ruswil. Il allait encore à la fromagerie avec les chevaux et a été initié à l'attelage grâce à ses frères, passionnés de franchises-montagnes. Il a passé son brevet d'attelage en 1999. Charpentier de formation, il a été meneur au Centre équestre national (CEN) de Berne de 2002 à 2004 et travaille depuis maintenant 20 ans dans l'entreprise Renggli, juste à côté de chez lui. Henry (Heli/Royall II) est le premier franchises-montagnes de Martin Peter : « Il est né chez nous et j'avais déjà présenté sa mère à des épreuves d'attelage. C'est un formidable maître d'apprentissage pour le débourrage des jeunes chevaux et un véritable cheval polyvalent. Nos filles Leandra et Annalena ont fait leurs premières expériences équestres avec lui. Leandra a en outre obtenu son brevet et il les a accompagnées en toute sécurité lors de leurs premiers concours ». Aux rênes de Martin Peter, Henry a remporté la finale des Promotions à Avenches en 2005 et le hongre de 22 ans est encore attelé et



Grâce aux franchises-montagnes, la famille Peter a noué des contacts avec des personnes partageant les mêmes valeurs, qui se sont ensuite transformés en amitiés.

*Durch die Freiberger entstanden für Familie Peter Kontakte zu Gleichgesinnten, welche sich dann zu Freundschaften entwickelten.*

monté aujourd'hui.. « Il est drôle, c'est le calme et confortable, mais quand on le "lance", il se met vraiment en marche », le décrit Annalena, 14 ans, qui suit sa dernière année d'école secondaire et qui, dès l'été prochain, fera un apprentissage de dessinatrice spécialisée dans le paysage.

## Jeune jument d'élite, cheval de sport et de famille

La jument Leana WF (Erode/Lasting), âgée de 12 ans, se trouve aujourd'hui dans l'écurie de la famille Peter, porte son troisième poulain (par Nougatto) et a une histoire particulière. Son éleveur Walter Frei était au mariage de sa fille le jour du concours de poulains et Martin Peter s'est donc chargé de présenter la pouliche, qui a gagné. Trois ans plus tard, cette jument très typée a continué sur sa lancée en obtenant le meilleur total final chez les jeunes juments d'élite sport et, le même week-end, la cinquième place aux Promotions 3 ans avec Martin Peter aux guides. Ce dernier a effectué des épreuves complètes avec la performante Leana WF, a obtenu la quatrième place aux CS 2019 et ses filles ont participé à des épreuves de saut. « Elle a un

vrai cœur de guerrière, des allures pleines d'élan et un caractère au top », s'enthousiasme Martin Peter, 46 ans. Leana WF a également déjà prouvé ses qualités de reproductrice, car c'est d'elle que descendent les deux autres chevaux de la famille Peter, Nilano vom Feld, né en 2017, et Nelbourn vom Feld, d'un an son cadet. La famille Peter habite à la campagne, à Schötz, d'où le complément de nom "vom Feld" qui a été rapidement trouvé pour les poulains issus de leur propre élevage. « Ce n'est que le troisième poulain, on ne parle pas encore d'élevage », déclare Martin Peter avec modestie.

## Deux sportifs avec du potentiel

Nilano vom Feld (Nejack/Erode) est un véritable cheval polyvalent, qui peut être utilisé aussi bien pour les concours d'attelage que pour le saut d'obstacles ou le dressage. A cinq ans, il a remporté la finale de saut d'obstacles et s'est classé quatrième en attelage. « Nilano est de type sportif, très intéressé, volontaire et proche de l'homme, capable de s'imposer dans les grands champs de la catégorie FM2, avec déjà une victoire et de nombreux

classements dans le top 10, et a participé à des épreuves de style de plus de 100 cm», le décrit Leandra, 17 ans, qui suit un apprentissage d'assistante vétérinaire. Nelbourn vom Feld (Népal/Erode) a également un potentiel énorme. Il a gagné le test en terrain à l'âge de trois ans, bien qu'il n'ait obtenu qu'un cinq en conformation en raison de sa taille. Nelbourn a été classé en attelage et en saut d'obstacles, y compris dans des épreuves pour jeunes chevaux, et a remporté plusieurs promotions en attelage. « C'est le plus jeune à la maison et parfois un peu un garnement, mais il est toujours adorable », sourit Sonja Peter, qui a grandi à Neuenkirch. Cette femme de 43 ans se décrit comme une "personne de terrain" et une aide de l'ombre qui veille à ce que tout se passe bien : « J'aime monter tranquillement à cheval, mais je n'ai pas besoin de me mesurer en sport. Je préfère être en contact avec les chevaux dans le cadre de la routine quotidienne à l'écurie ».

### Promotion des juniors avec des brevets d'attelage

Nilano et Nelbourn ont été engagés à l'âge de quatre ans dans des épreuves de promotion contre des chevaux demi-sang, également pour acquérir de la routine. Les jeunes chevaux sont préparés et formés par Linus Egli pour le saut d'obstacles. Leandra



Martin Peter officie en tant que formateur pour le brevet d'attelage, car la promotion des jeunes lui tient à cœur.  
Martin Peter amtet als Fahrbrevet-Ausbildner, denn die Jugendförderung liegt ihm am Herzen.

et Annalena s'entraînent régulièrement dans leur société de cavalerie, passent des brevets et des licences, mais sont aussi disponibles pour des courses de patrouille, des gymkhanas ou du skijöring. Pour le plaisir,

les quatre chevaux sont parfois attelés ensemble. Les week-ends de congé, toute la famille part en randonnée autour du Mont Pilate ou assiste à un concert de musique d'Annalena. Martin Peter participe à chaque finale de promotion depuis une vingtaine d'années, préférant les guides à la selle. « J'ai certes passé mon brevet de cavalier et je monte aujourd'hui de temps en temps. Mais je laisse volontiers le travail de dressage sur le plat à mes filles », sourit Martin Peter, qui amène actuellement gentiment Nilano vom Feld aux épreuves complètes. Il a fait partie du comité directeur du groupe d'attelage de Suisse centrale, du comité d'organisation du championnat suisse 2007 et des concours d'attelage 2021 à Rothenburg et cette année à Reiden. Au nom du groupe d'attelage de Suisse centrale, Martin sera le formateur de brevet d'attelage avec son frère Bruno. En février prochain, un stage de brevet aura lieu chez la famille Peter, car Martin Peter attache une grande importance à la promotion des juniors. Pour lui, le franches-montagnes allie sérénité et polyvalence, deux qualités qu'il ne faut en aucun cas perdre.



Leandra Peter est à l'aise sur sa selle de saut. / Leandra Peter fühlt sich wohl im Springsattel.

Texte de l'article: Karin Rohrer  
Sources des images: Karin Rohrer  
Brigitte Gfeller (image du char marathon)  
Fotodidi (image de saut)



Chez la famille Peter de Schötz, les franches-montagnes sont au centre de l'attention. / Bei Familie Peter aus Schötz stehen die Freiberger im Mittelpunkt.

## Der Freiberger als Bindeglied

Bei Familie Peter im luzernischen Schötz dreht sich (fast) alles um die Freiberger. Diese geniessen Familienanschluss, sind geschätzte Freizeit- und Sport-Partner. Martin Peter hat den Freiberger-Virus definitiv an die beiden Töchter weitergegeben, welche seine grosse Leidenschaft für die Pferderasse teilen. Die Freiberger eröffneten neue Freundschaften, wie zur Familie Frei in Altbüron.

So wurde die Stute Leika (Lasting/Luxeur) aus der Zucht von Walter Frei, durch Martin Peter über mehrere Jahre hinweg erfolgreich an Fahrturnieren präsentiert, ebenso deren Vollschwester Lagoa-D. und Martin Peter's Stute Leana WF (Erode/Lasting) stammt ebenfalls aus dem Stall der Familie Frei. "Durch die Freiberger entstanden bei uns schon oft Kontakte zu Gleichgesinnten, welche sich dann zu Freundschaften entwickelten", ist sich die Familie einig. Die Stallarbeit wird auf alle Familienmitglieder aufgeteilt und man trifft sich im Stall oder beim gemeinsamen Training. Während der Turniersaison ist Familie Peter an vielen Wochenenden auf den verschiedenen Plätzen anzutreffen und auch das Engagement in den Vereinen darf nicht fehlen. Dass der

Bezug zu den Pferden so innig ist, verwundert nicht, denn diese leben gleich gegenüber dem Wohnhaus in einem grosszügigen Offenstall, mit Blick auf das Wohnzimmer.

### Henry der Lehrmeister

Martin Peter ist in Ruswil aufgewachsen, fuhr noch mit den Pferden in die Käserei, kam durch seine Freiberger begeisterten Brüder zum Fahrsport und absolvierte 1999 das Fahrbrevet. Der gelernte Zimmermann war von 2002 bis 2004 als Fahrer im Nationalen Pferdezentrum NPZ in Bern und arbeitet seit nunmehr 20 Jahren in der Firma Renggli gleich in der Nachbarschaft. Henry (Heli/Royall II) ist der erste eigene Freiberger von Martin Peter: "Er kam bei uns auf die Welt und ich hatte schon seine

Mutter in Fahrprüfungen vorgestellt. Er ist ein toller Lehrmeister beim Einfahren von jungen Pferden und ein wahrer Allrounder. Unsere Töchter Leandra und Annalena haben auf ihm ihre ersten Reiterfahrungen gemacht, Leandra zudem das Brevet und er hat beide sicher durch die ersten Turniere begleitet". An den Leinen von Martin Peter gewann Henry 2005 den Final Promotionsfahren in Avenches und der 22-jährige Wallach wird heute geritten und gefahren. "Er ist drollig, die Ruhe selbst und gemütlich, aber wenn man ihn 'startet', dann kommt er so richtig in die Gänge", beschreibt ihn die 14-jährige Annalena, welche das letzte Sekundarschuljahr besucht und ab nächsten Sommer die Lehre Zeichnerin Fachrichtung Landschaft absolvieren wird.

## Elitejungstute, Sport- und Familienpferd

Die 12-jährige Stute Leana WF (Erode/Lassing) steht heute im Stall von Familie Peter, trägt ihr drittes Fohlen (von Nougatto) im Bauch und hat eine spezielle Geschichte. Ihr Züchter Walter Frei war just am Tag der Fohlehenschau an der Hochzeit seiner Tochter und so übernahm Martin Peter das Vorstellen des Stutfohls, welches prompt gewann. An diesen Erfolg knüpfte die typvolle Stute drei Jahre später an und holte das beste Schlusstotal bei den Elitejungstuten Sport und am gleichen Wochenende den fünften Rang im Fahren der dreijährigen Pferde mit Martin Peter an den Fahrleinen. Dieser fuhr mit der leistungsbereiten Leana WF Vollprüfungen, holte sich an der SM 2019 den vierten Rang und die Töchter nahmen an Springprüfungen teil. "Sie hat ein richtiges Kämpferherz, schwungvolle Gänge und ist charakterlich top", schwärmt der 46-jährige Martin Peter. Auch hat Leana WF schon ihre Zucht-Qualitäten unter Beweis gestellt, denn von ihr stammen die zwei anderen Pferde der Familie Peter ab, der 2017 geborene Nilano vom Feld und der ein Jahr jüngere Nelbourn vom Feld. Familie Peter wohnt im Feld in Schütz und so war der Namenszusatz 'vom Feld' für die Fohlen aus eigener Zucht schnell gefunden. "Das ist erst das dritte Fohlen, da spricht man noch nicht von Züchten", zeigt sich Martin Peter bescheiden.

## Zwei vierbeinige Sportler mit Potenzial

Nilano vom Feld (Nejack/Erode) ist ein wahrer Allrounder, kann für Fahrturniere, Springen oder die Vereins-Dressur gleichermassen eingesetzt werden. Als fünfjähriger gewann er den Final im Springen und holte zugleich den vierten Rang im Fahren. "Nilano ist ein sportlicher Typ, sehr interessiert, willensstark und menschenbezogen,



Martin Peter au marathon des CS 2022 à Berne. / Martin Peter an der SM 2022 in Bern im Marathon.

kann sich in den grossen Feldern der Kategorie FM2 gut behaupten, bereits mit einem Sieg und vielen Top Ten Klassierungen und nahm an Spring-Stilprüfungen über 100cm teil", beschreibt ihn die 17-jährige Leandra, welche eine Lehre als Tiermedizinische Praxisassistentin absolviert. Auch Nelbourn vom Feld (Nepal/Erode) hat gewaltiges Potenzial. Er gewann als Dreijähriger den Feldtest, obwohl er, durch seine Grösse bedingt, nur eine Fünf im Körperbau bekam. Nelbourn hat Klassierungen im Fahren und Springen, auch in Jungpferdeprüfungen und ist mehrfacher Promotions-Sieger im Fahren. "Er ist der jüngste 'im Feld' und manchmal etwas ein Bengel, aber immer liebenswürdig", weiss Sonja Peter, aufgewachsen in Neuenkirch. Die 43-Jährige beschreibt sich als 'Bodenpersonal' und Helfer im Hintergrund, welcher schaut, dass alles unter einen Hut passt: "Ich reite gerne gemütlich aus, brauche mich aber nicht im Sport zu messen. Lieber bin ich bei der täglichen Routine im Stall mit den Pferden in Kontakt".

## Juniorenförderung mit Fahrbrevets

Nilano und Nelbourn wurden als vierjährige an Promotions-Springen gegen Warmblüter eingesetzt, auch um Routine zu sammeln. Die Jungpferde werden durch Linus Egli für den Springsport vorbereitet und weitergebildet. Leandra und Annalena trainieren regelmässig im Reitverein, absolvieren Brevets und Lizenzen, sind aber auch für Patrouillenritte, Gymkhanas oder Skijöring zu haben. Zum Plausch werden auch mal alle vier Pferde gemeinsam eingespannt. An freien Wochenenden unternimmt die ganze Familie einen Wandertag rund um den Pilatus oder besucht ein Musikkonzert von Annalena. Martin Peter ist seit gut 20 Jahren an jedem Final Promotionsfahren mit dabei und zieht die Fahrleinen dem Sattel vor. "Ich habe zwar das Reiterbrevet absolviert und reite heute hin und wieder aus. Aber das dressurmässige Arbeiten auf dem Platz überlasse ich gerne meinen Töchtern", schmunzelt Martin Peter, welcher aktuell Nilano vom Feld sachte an Vollprüfungen heranführt. Er war im Vorstand der Fahrgruppe Innerschweiz, im OK der Schweizer Meisterschaft 2007 ebenfalls bei den Fahrturnieren 2021 in Rothenburg und dieses Jahr in Reiden. Im Namen der Fahrgruppe Innerschweiz wird Martin mit seinem Bruder Bruno als Fahrbrevet-Ausbildner amten. Im nächsten Februar findet bei Familie Peter ein Brevet-Lehrgang statt, denn die Juniorenförderung ist Martin Peter überaus wichtig. Für ihn vereint der Freiberger Gelassenheit und Vielseitigkeit, was auf keinen Fall verloren gehen dürfe.



Martin Peter lors d'une épreuve de Promotions à Balsthal en mai 2023.  
Martin Peter an einer Promotions Fahrprüfung in Balsthal im Mai 2023.

Text: Karin Rohrer

Bildquellen: Karin Rohrer  
Brigitte Gfeller (das Marathon-Bild)  
Fotodidi (das Spring-Bild)

# Recrues à quatre pattes recherchées

Cette année, sur plus de 50 chevaux franches-montagnes présentés, 37 ont été acceptés pour le test d'attelage. Trois chevaux ont été refusés le deuxième jour après le test d'attelage et ce sont donc 34 franches-montagnes et un mulet qui entameront leur formation au Centre équestre national de Berne.

De nombreux spectateurs étaient présents le lundi 6 novembre lors de l'événement d'achat au Centre équestre national (CEN) : des éleveurs et des formateurs qui avaient amené leurs chevaux franches-montagnes à Berne, mais aussi de nombreux visiteurs intéressés, dont plusieurs anciens soldats du Train. Le déroulement s'est fait selon le schéma traditionnel, c'est-à-dire d'abord le contrôle de la taille, des vaccinations et du passeport du cheval. Ensuite, le vétérinaire et le maréchal-ferrant ont procédé à un contrôle rapide de la constitution du cheval, y compris l'examen de la bouche, la palpation et le contrôle des sarcoïdes. Les chevaux ont été présentés au pas et au trot en ligne droite et la décision de la commission d'achat, représentée par le vétérinaire, le maréchal-ferrant, un représentant des éleveurs de franches-montagnes et le représentant des troupes du Train, a été immédiatement annoncée au micro. Cette décision a été prise par Stéphane Montavon, chef du service vétérinaire de l'armée suisse depuis 2003. « En ce qui concerne l'état de santé, nous devons malheureusement toujours éliminer les chevaux présentant des verrues, de la dermite estivale ou des vaccinations insuffisantes », a expliqué Stéphane Montavon.

## Test d'attelage dans une ambiance calme

Le test d'attelage du deuxième jour doit offrir les mêmes conditions à tous les chevaux et l'on veille à ce qu'il se déroule dans le calme. « Nous travaillons en deux équipes. Le harnachement et l'attelage se font entre les écuries, puis l'attelage se fait au pas et au trot sur l'exploitation du CEN. La mise en limonières est un critère d'évaluation, mais la maniabilité et l'aptitude à l'attelage sont également prises en compte. Si l'évaluation globale est inférieure à trois, le cheval échoue au test d'attelage », explique Beat Schenk, responsable de la formation des jeunes chevaux au CEN. Dès le lendemain du test d'attelage, les franches-montagnes commencent une formation réelle et approfondie qui dure 60 jours et comprend l'attelage, le bât et l'équitation. Pour les formateurs, il est important que les chevaux marchent sans œillères à l'attelage, qu'ils ne fassent pas de bêtises comme refuser d'avancer ou se cabrer et qu'ils puissent être attelés et dételés tranquillement; un bon caractère est primordial.

## Des cavaliers de patrouille demandés

« L'équitation prend de plus en plus d'importance, c'est pourquoi la conduite d'un attelage à un cheval avec le char de train disparaîtra à l'avenir. Bien sûr, ils sont encore attelés et formés à l'attelage à un, mais l'accent est mis sur l'équitation, le bât et l'attelage à deux chevaux », estime Beat Schenk. Stéphane Montavon est d'accord avec cela et note que l'armée achètera davantage de chevaux fédéraux du Train pouvant être montés dans les années à venir: « C'est parce que les patrouilles montées ont acquis une importance stratégique qui va encore augmenter d'ici 2030. Les missions d'observation et de reconnaissance sont désormais très demandées. A l'avenir, le profil du soldat du



Cette année, sur les plus de 50 franches-montagnes présentés, 37 ont été acceptés pour le test d'attelage.

Diese Jahr wurden von den über 50 vorgeführten Freiberbern deren 37 für den Fahrtest angenommen.

Train exigera également des compétences pré-militaires qui seront demandées dès le recrutement ».

## Des services militaires réguliers

Après leur formation initiale, les chevaux fédéraux du Train sont vendus à des recrues ou à des fournisseurs de chevaux. « Jusqu'à l'âge de 16 ans, les chevaux appartenant aux fournisseurs de chevaux de l'armée sont tenus, tant qu'ils sont en bonne santé, d'effectuer régulièrement des engagements de service militaire. Entre-temps, les chevaux fédéraux sont sous la garde des fournisseurs de chevaux, qui peuvent les utiliser librement. La condition est toutefois de maintenir les chevaux en état de servir. A la fin de leur carrière militaire, les fournisseurs de chevaux de la Confédération peuvent également revendre les chevaux et, en règle générale, les franches-montagnes et les mulots sont encore utilisés pour l'équitation de loisir, dans des écoles d'équitation ou même dans des exploitations d'alpage », explique Salome Wägeli, directrice du CEN.

Texte: Karin Rohrer

Sources des images: Karin Rohrer, Lydia Henkel (Image d'attelage)



34 franches-montagnes et un mulet ont passé avec succès le test d'attelage.  
34 Freiberger und ein Maultier haben den Fahrtest erfolgreich absolviert.

# Vierbeinige Rekruten gesucht

Dieses Jahr wurden von den über 50 vorgeführten Freiberbern deren 37 für den Fahrtest angenommen. Drei Pferde wurden am zweiten Tag nach dem Fahrtest zurückgewiesen und somit werden nun 34 Freiberger und ein Maultier die Ausbildung im Nationalen Pferdezentrum NPZ antreten.

Zahlreiche Zuschauer säumten am Montag, 6. November den Platz beim Ankaufs-Event im Nationalen Pferdezentrum NPZ. Züchter und Ausbildner, welche ihre Freiberger nach Bern gebracht hatten, aber auch viele interessierte Besucher, darunter etliche ehemalige Train-Soldaten. Der Ablauf erfolgte nach dem traditionellen Schema, also zuerst die Kontrolle von Stockmass, Impfungen und Pferdepass. Anschliessend eine schnelle Verfassungsprüfung durch Tierarzt und Hufschmied, inklusive Blick ins Pferdemaul, Abtasten und Kontrolle auf Sarkoide. Die Pferde wurden im Schritt sowie im Trab geradeaus vorgeführt und der Entscheid der Ankaufs-Kommission, vertreten durch Tierarzt, Hufschmied, Vertreter der Freibergerzüchter sowie Vertretung Train-Truppen, wurde umgehend über Mikrofon bekanntgegeben. Dies durch Stéphane Montavon, seit 2003 Chef Veterinärdienst der Schweizer Armee. "In Bezug auf den Gesundheitszustand müssen wir leider immer wieder Pferde mit Warzen, Sommerekzem oder mangelhafte Impfungen aussortieren", erläuterte Stéphane Montavon.

## Fahrtest in ruhiger Atmosphäre

Der Fahrtest am zweiten Tag soll allen Pferden dieselben Bedingungen bieten und es wird auf einen ruhigen Ablauf geachtet. "Wir arbeiten in zwei Equipen. Das Anschirren

und Anspannen erfolgt zwischen den Stallungen und danach wird im Schritt und Trab auf dem Betrieb des NPZ gefahren. Das Anspannen ist ein Kriterium für die Bewertung, zudem fliessen die Lenkbarkeit und Fahreignung in die Beurteilung mit ein. Liegt die Gesamtbewertung unter einer Drei, fällt das Pferd durch den Fahrtest", erklärt Beat Schenk, zuständig für die Ausbildung der Jungpferde im NPZ. Bereits einen Tag nach dem Fahrtest beginnt für die Freiberger eine reelle und fundierte Ausbildung, welche 60 Tage dauert und Fahren, Basten sowie Reiten beinhaltet. Den Ausbildnern ist es wichtig, dass die Pferde ohne Scheuklappen am Wagen gehen, keine Unarten wie Bocken oder Steigen zeigen und ruhig an- und abgespannt werden können, ein guter Charakter ist überaus wichtig.

## Patrouillen-Reiter gefragt

"Das Reiten rückt immer mehr in den Vordergrund, so fällt das Einspanner-Fahren mit dem Trainwagen künftig weg. Natürlich werden sie noch am einspännigen, zweirädrigen Wagen gefahren und ausgebildet, aber der Fokus liegt auf dem Reiten, Basten und Zweispännig fahren", meint Beat Schenk. Dem stimmt Stéphane Montavon



La première chose à faire est de mesurer la taille du cheval, de vérifier la puce et le passeport, ainsi que les vaccins. / Als erstes werden Stockmass gemessen, Chip und Pass geprüft, wie auch die Impfungen.

zu und er hält fest, dass die Armee in den nächsten Jahren mehr Trainbundespferde kaufen werde, die geritten werden können: "Das liegt daran, dass berittene Patrouillen eine strategische Bedeutung erlangt haben, die bis ins Jahr 2030 noch zunehmen wird. Beobachtungs- und Aufklärungsmissionen sind mittlerweile gefragt. Das Profil des Train-Soldaten wird in Zukunft auch vor-dienstliche Fähigkeiten erfordern, die bereits bei der Rekrutierung gefragt sein werden".

## Regelmässige Militärdienste

Die Trainbundespferde werden nach ihrer Grundausbildung an Rekruten oder an die Pferdelieferanten verkauft. "Bis zum 16. Lebensalter sind die Pferde, die im Besitz der Armeepferdelieferanten stehen, verpflichtet, solange sie gesund sind, regelmässig Militärdiensteinsätze zu leisten. Dazwischen sind die Trainpferde bei den Pferdelieferanten in Obhut und diese dürfen sie frei nutzen. Bedingung ist jedoch, die Pferde diensttauglich zu halten. Nach Ende ihrer Militärkarriere dürfen die Trainpferdelieferanten die Pferde auch weiterverkaufen und in der Regel werden die Freiberger und Maultiere noch in der Freizeitreiterei, in Reitschulen oder sogar auf Alpbetrieben eingesetzt", weiss Salome Wägeli, Betriebsleiterin NPZ.



Ce trio attend d'être jugé par la commission d'achat. / Dieses Trio wartet darauf, von der Ankaufs-Kommission beurteilt zu werden.

Text: Karin Rohrer  
Bildquellen: Karin Rohrer,  
Lydia Henkel (Fahrbild)

# En ville de Fribourg, les sapins de Noël sont débarrassés grâce aux chevaux !

Tout a commencé le 12 décembre 2016, lorsque le conseiller général Hervé Bourrier et 13 cosignataires ont demandé au conseil communal de Fribourg d'étudier la possibilité d'utiliser des chevaux de trait au sein du Service de la voirie de la Ville de Fribourg. Quelques séances et délibérations plus tard, l'idée était admise ! Pour la première fois en janvier 2020, le ramassage des sapins de Noël en ville de Fribourg était effectué avec des chevaux. Un projet innovant qui englobe l'environnemental, le social et le tourisme.

Janvier 2023 : pour la quatrième année consécutive, le bruit des sabots retentit dans les rues de Fribourg durant quatre jours. Les chevaux, attelés régulièrement durant l'année, restent sereins, même lorsqu'ils sont dépassés par des bus ou des camions. Cette année, Framboise et Lolita, propriété de la famille Barras à La Roche, sillonnent les quartiers. Yves Tercier, responsable de la voirie, aidé d'un bénévole de la Fondation Le Tremplin ramassent les sapins pendant que les juments attendent patiemment avec Didier Barras aux guides. Même l'étalon reproducteur Lyroi s'est prêté au jeu les trois premières années !

Il est vrai que les chevaux des familles Barras et Tercier ont presque déjà tout testé : char à fondue, concours d'attelage, de saut, de dressage, débardage, traction, courses populaires, ski joëring, attelage en traîneau, randonnées tout terrain, attelage à différentes machines agricoles, etc.

Dotés de freins hydrauliques, l'avant-train – propriété de Maurice Jaquier – et sa remorque pèsent environ 1500 kilos avec ses trois occupants. S'y ajoute bien évidemment le poids des sapins. Sans assistance électrique, c'est ainsi que les chevaux parcourent quotidiennement 15 à 18 kilomètres avec un dénivelé conséquent de la Basse-Ville de Fribourg aux quartiers les plus hauts de la Ville.

Les quelques 2'500 sapins récoltés ainsi chaque année sont directement triés des autres déchets et remis au centre de compostage.

Une belle initiative de la ville de Fribourg, qui permet la réintroduction du cheval en ville et de mettre à l'honneur l'utilité et la polyvalence des franchises-montagnes et l'attraction qu'ils génèrent auprès du public.

Texte et photos : Gisèle Piller-Tinguely et Yves Tercier



# In der Stadt Freiburg werden die Weihnachtsbäume dank Freiberger Pferde eingesammelt!

Alles begann am 12. Dezember 2016, als der Generalrat Hervé Bourrier und 13 Mitunterzeichner den Gemeinderat von Freiburg aufforderten, die Möglichkeit des Einsatzes von Arbeitspferden beim Straßenbauamt der Stadt Freiburg zu prüfen. Nach einigen Sitzungen und Beratungen wurde die Idee zugelassen! Im Januar 2020 werden die Weihnachtsbäume in der Stadt Freiburg zum ersten Mal mit Pferden eingesammelt. Ein innovatives Projekt, das Umwelt-, Sozial- und Tourismusaspekte umfasst.

Januar 2023: Im vierten Jahr in Folge ertönt vier Tage lang Hufgetrappel in den Straßen von Freiburg. Die Freiberger Pferde, die im Laufe des Jahres regelmäßig eingespant werden, bleiben auch dann gelassen, wenn sie von Bussen oder Lastwagen überholt werden. Dieses Jahr reiten Framboise und Lolita, die der Familie Barras in La Roche gehören, durch die Stadtviertel. Yves Tercier, der für die Straßenreinigung zuständig ist, sammelt mit Hilfe eines Freiwilligen der Stiftung Le Tremplin die Tannenbäume ein, während die Stuten geduldig mit Didier Barras an den Führern warten. Sogar der Zuchthengst Lyroi machte in den ersten drei Jahren mit!

Es stimmt, dass die Pferde der Familien Barras und Tercier schon fast alles getestet haben: Fonduewagen, Fahr-, Spring- und Dressurwettbewerbe, Holzrücken, Zugprüfungen, Volksläufe, Skijöring, Schlittenfahren, Geländewanderungen, Anspannen an verschiedene landwirtschaftliche Maschinen und vieles mehr!

Der mit hydraulischen Bremsen ausgestattete Vorderwagen – Eigentum von Maurice Jaquier – und sein Anhänger wiegen mit seinen drei Insassen etwa 1500 kg. Hinzu kommt natürlich noch das Gewicht der Tannenbäume. Ohne elektrische Unterstützung legen die Pferde täglich 15 bis 18 Kilometer mit einem beträchtlichen Höhenunterschied von der Freiburger Unterstadt bis zu den höher gelegenen Stadtteilen zurück.

Die rund 2500 Tannenbäume, die auf diese Weise jedes Jahr gesammelt werden, werden direkt von anderen Abfällen getrennt und der Kompostieranlage zugeführt.

Eine schöne Initiative der Stadt Freiburg, die es ermöglicht, das Pferd wieder in die Stadt zu bringen und die Nützlichkeit und Vielseitigkeit der Freiberger sowie die Anziehungskraft, die sie beim Publikum erzeugen, zu würdigen.

Text und Fotos: Gisèle Piller-Tinguely und Yves Tercier



# Deux franchises-montagnes pour un grand voyage

C'est un voyage particulier que l'homme de chevaux Ernst Hunziker de Rütschelen a souhaité pour son 70<sup>e</sup> anniversaire, avec sa compagne Pia Bührer-Akermann et ses deux chevaux de la race des Franches-Montagnes qu'il a élevés lui-même, avec un voyage de onze jours du 30 août au 10 septembre. Ernst a décidé de commencer le voyage à Sargans avec Binelle, une jument de 10 ans, et Arthus, un hongre de 11 ans. Les deux demi-frères et sœurs descendent de l'étalon Nils du Sous-Bois. Le voyage de 373 km a d'abord traversé la Seigneurie grisonne (Bündner Herrschaft). Ensuite, Ernst et Pia ont traversé le Prättigau jusqu'à Davos. Ils ont ensuite atteint le premier point culminant, le col de la Flüela, à 2383 m d'altitude. Enthousiasmés par la Basse-Engadine encore estivale,

ils se sont dirigés vers Pontresina et ont poursuivi leur route vers les montagnes tout aussi magnifiques du col de la Bernina. Avec une moyenne de 7 kilomètres par heure, ils se sont ensuite rendus dans le Val Poschiavo, ainsi qu'à la frontière à Tirano. Charmés par le paysage méridional, ils ont poursuivi leur route à travers la Valteline jusqu'au lac de Côme, puis à Lecco et Côme, avant de passer la frontière suisse à Chiasso et de revenir à Rütschelen avec le char attelé chargé et les deux chevaux dans la remorque. Ernst et Pia ont vécu un magnifique voyage avec leurs franchises-montagnes. Binelle et Arthus se réjouissent déjà de la prochaine sortie en Haute-Argovie!

Photos : Pia Bührer-Akermann



Ernst Hunziker devant Arthus et Pia Bührer-Akermann avec Binelle. / Ernst Hunziker vor Arthus und Pia Bührer-Akermann bei Binelle.



Le premier col est atteint. Tout le voyage s'est déroulé dans d'excellentes conditions météorologiques.  
Den ersten Pass haben sie erreicht. Die ganze Reise konnte bei besten Wetterbedingungen durchgeführt werden.



Petit arrêt sur la route de la Seigneurie grisonne dans la région de Maienfeld.  
Kleiner Halt auf der Strasse in die Bündner Herrschaft im Raum Maienfeld.

# Zwei Freiberger auf grosser Reise

Eine besondere Reise wünschte sich der Rösseler Ernst Hunziker aus Rütschelen zu seinem 70. Geburtstag. Eine elftägige Fahrt vom 30. August bis am 10. September zusammen mit seiner Lebenspartnerin Pia Bührer-Akermann und seinen beiden selbst gezüchteten Freiberger Pferden. Ernst entschied sich, die Reise mit der 10-jährigen Stute Binelle und dem 11-jährigen Wallach Arthus in Sargans zu starten. Beide Halbgeschwister gehen auf den Hengst Nils du Sous-Bois zurück. Die Reise über 373 km lang, ging zuerst durch die Bündner Herrschaft. Dann fuhren Ernst und Pia über das Prättigau nach Davos. Weiter gings zum ersten Höhepunkt, auf den Flüelapass auf 2383 Meter über Meer! Begeistert vom noch sommerlich geprägten Unterengadin, zielte man Pontresina an und weiter gings

durch eine ebenso herrliche Bergwelt auf den Berninapass. Mit einer durchschnittlichen Stundengeschwindigkeit von 7 Kilometer, folgte der Besuch im Puschlav und zur Grenze in Tirano. Voller Freude von der südlich geprägten Landschaft gings weiter durch das Veltlin bis zum Comersee. Danach nach Lecco und Como und schliesslich über die Grenze in Chiasso wieder in die Schweiz. Mit verladenem Bockwagen und den beiden Pferden im Anhänger fuhren sie nach Rütschelen zurück. Ernst und Pia erlebten mit ihren Freibergern eine wunderschöne Reise. Binelle und Arthus freuen sich bereits wieder auf die nächste Ausfahrt im Oberaargau!

Fotos: Pia Bührer-Akermann



A Chiasso, retour en Suisse. / In Chiasso geht es wieder in die Schweiz zurück.



Arrivée au deuxième col. / Den zweiten Pass erreicht.



Poursuite de la route vers la Basse-Engadine. / Weiterfahrt ins Unterengadin.

# En souvenir de Queens

Le 1<sup>er</sup> mars 1992, dans l'écurie de la famille Frésard à la Chaux-des-Breuleux, un petit poulain a ouvert les yeux sur le monde. Fils de l'étalon Qui-Sait, demi-sang suisse et petit-fils de Judäa, ce jeune mâle était destiné à une longue vie, pleine de rebondissements. Revenons sur quelques événements marquants de la vie de cet étalon reproducteur.

Pour rappel, Queens était un poulain issu d'un croisement autorisé et contrôlé par l'Office fédéral de l'agriculture entre l'étalon demi-sang Qui-Sait (par Quai d'Orsay) et une jument FM, Salomé, par Judäa. En effet, ce nouvel apport de sang effectué entre 1990 et 1992 avait pour but de rafraîchir la race, d'améliorer la noblesse et la descendance, tout en conservant les qualités que nous connaissons au franches-montagnes. Des juments d'excellente qualité (santé, conformation, caractère, ainsi qu'une bonne aptitude à l'attelage) ont été sélectionnées pour ces croisements. À trois ans, le jeune Queens a été présenté par Pierre Koller, étaillonnier renommé, comme candidat élève-étalon à la Sélection nationale de Glovelier en 1995. Retenu pour la suite du processus d'approbation, il a obtenu le titre d'étalon reproducteur approuvé dans la foulée. C'est à ce moment-là que la famille Rochat de Vauffelin en a fait l'acquisition.

## Habitué des courses

Beaucoup connaissent Queens pour ses multiples participations aux courses de char romain à deux chevaux, notamment lors du Marché-Concours national de chevaux

à Saignelégier. En effet, il a concouru de nombreuses années aux guides de Jean-Pierre Rochat et a eu un succès retentissant! Que ce soit attelé en paire ou encore dans un attelage à quatre chevaux, Queens a été présent dans plus de 50 courses durant sa carrière, certaines d'entre elles aux côtés de l'étalon Calif (par Cojack). Queens a également participé à plusieurs concours officiels de saut et de dressage sous la selle de Jessica Rochat (fille de Jean-Pierre). Ensemble, ils ont souvent obtenu la médaille de chocolat, mais cela n'a rien gâché au bonheur de Jessica. Il faut dire qu'après autant de courses campagnardes et attelées, la reconversion n'a pas toujours été de tout repos.

## Le plus beau des cadeaux

C'est à l'âge de 10 ans que Jessica a monté Queens pour la première fois, un moment gravé en elle pour toujours. Pendant longtemps, elle a suivi le parcours de cet étalon au travers de son père. Puis, un jour est venu où il en a été autrement. Queens lui a été offert comme cadeau de Noël. « Ça a été le cadeau le plus incroyable de ma vie! », s'exclame Jessica. Queens avait alors



Représentation du Syndicat Tramelan-Erguel lors du Marché-Concours. / Aufführung der Genossenschaft Tramelan-Erguel während des Marché-Concours.

déjà plus de 15 ans. Dès ce moment-là, nous avons pu découvrir Queens sous un autre angle que celui du cheval de course. Jessica a toujours beaucoup aimé le spectacle, c'est donc tout naturellement que son étalon a été mis en scène dans différents événements, tels que quadrilles ou reprises de dressage. « C'était un cheval courageux et en avant. Il savait se présenter et aimait le contact avec le public ». Un des moments fort de la carrière de showman de Queens a été la représentation de dressage aux côtés d'une troupe de théâtre, ceci au cœur de l'Abbatiale de Bellelay. Cet événement a été particulier étant donné que le cheval et sa cavalière évoluaient sur un sol en marbre. Il a donc fallu, pour l'occasion, clouer un fer en caoutchouc/plastique afin de ne pas abîmer le précieux monument.

## Une longue vie de reproducteur

Dès ses trois ans, Queens a été utilisé dans l'élevage et cela jusqu'à ses 27 ans ! Les derniers descendants directs de ce cheval ont passé les tests en terrain au cours de l'année 2023. Jessica a fait congeler de la semence mais souhaite garder les dernières paillettes pour son élevage à elle. Les dernières années de la vie de Queens se sont déroulées tranquillement sur les hauteurs de Vauffelin, avec une belle vue sur le Seeland.



Le bonheur à l'état pur... / Pures Glück...

Chouchouté par sa propriétaire jusqu'au dernier jour, il s'en est allé le 27 février 2023, à l'aube de ses 31 ans. Que ce soit par son type sportif, ses allures impressionnantes,

sa réputation lors des courses, sa maîtrise du stress lors des spectacles ou tout simplement en tant que représentant de la « lignée Q », Queens a indubitablement marqué le

monde du cheval franches-montagnes et son élevage sur plusieurs générations.

Texte : Justine Glatz

## In Erinnerung an Queens

**Am 1. März 1992 öffnete ein Fohlen im Stall der Familie Frésard in La Chaux-des-Breuleux seine Augen für die Welt. Als Sohn des Hengstes Qui-Sait, Schweizer Warmblut und Enkel von Judäa, war dieser junge Hengst für ein langes, ereignisreiches Leben bestimmt. Lassen Sie uns gemeinsam auf einige der wichtigsten Ereignisse im Leben dieses Deckhengst zurückblicken.**

Zur Erinnerung: Queens war ein Fohlen aus einer vom Bundesamt für Landwirtschaft genehmigten und kontrollierten Kreuzung zwischen dem Halbbluthengst Qui-Sait (von Quai d'Orsay) und einer Freiberger Stute, Salomé, von Judäa. Diese neue Blutversorgung, die zwischen 1990 und 1992 durchgeführt wurde, hatte zum Ziel, die Rasse aufzufrischen, den Adel und die Nachkommenschaft zu verbessern und gleichzeitig die Qualitäten, die wir vom Freiberger kennen, zu erhalten. Stuten von hervorragender Qualität (Gesundheit, Exterieur, Charakter und gute Fahreigenschaften) wurden für diese Kreuzungen ausgewählt. Mit drei Jahren wurde der junge Queens von Pierre Koller, renommierter Hengsthalter, als Hengstanwärter bei der nationalen Selektion in Glovelier 1995 vorgestellt. Er wurde für den weiteren Verlauf des Körungsprozesses ausgewählt und erhielt sofort den Titel eines anerkannten Zuchthengstes. Zu diesem Zeitpunkt wurde er von der Familie Rochat aus Vauffelin erworben.

### Stammgast bei Rennen

Queens ist vielen durch seine zahlreichen Teilnahmen an Rennen mit römischen Wagen für zwei Pferde bekannt, insbesondere beim Marché-Concours in Saignelégier. In der Tat hat er dort viele Jahre mit Jean-Pierre Rochat teilgenommen und hatte durchschlagenden Erfolg! Ob als Paar oder Vierspanner, Queens nahm während seiner

Karriere an mehr als 50 Rennen teil, einige davon an der Seite des Hengstes Calif (von Cojack). Queens nahm auch an mehreren offiziellen Spring- und Dressurturnieren unter dem Sattel von Jessica Rochat (Tochter von Jean-Pierre) teil. Zusammen gewannen sie oft die Schokoladenmedaille, aber das tat Jessicas Glück keinen Abbruch. Es muss gesagt werden, dass die Umstellung nach so vielen ländlichen Rennen nicht immer einfach war.

### Das schönste Geschenk

Im Alter von 10 Jahren ritt Jessica Queens zum ersten Mal, ein Moment, der sich für immer in ihr Gedächtnis eingebrannt hat. Lange Zeit verfolgte sie den Weg dieses Hengstes über ihren Vater. Doch dann kam der Tag, wo sich alle änderte, Queens wurde ihr zu Weihnachten geschenkt. "Es war das unglaublichste Geschenk meines Lebens", sagt Jessica. Queens war zu diesem Zeitpunkt bereits über 15 Jahre alt. Von diesem Zeitpunkt an konnten wir Queens von einer anderen Seite als der des Rennpferdes kennenlernen. Jessica hatte schon immer eine Vorliebe für die Show und so war es nur natürlich, dass ihr Hengst bei verschiedenen Veranstaltungen wie Quadrillen und Dressurprüfungen eingesetzt wurde. "Er war ein mutiges und vorwärtsstrebendes Pferd. Er wusste, wie man sich präsentiert und liebte den Kontakt mit dem Publikum". Einer der Höhepunkte von Queens Showman-Karriere war eine Dressuraufführung an der Seite einer Theatergruppe im Herzen der Abteikirche von Bellelay. Dieses Ereignis war besonders, da das Pferd und seine Reiterin auf einem Marmorboden ritten.



Jessica Rochat et Queens, à gauche. / Jessica Rochat und Queens, links.

Für diesen Anlass musste ein Prototyp eines Beschlages aus Gummi/Plastik angefertigt werden, um das wertvolle Monument nicht zu beschädigen.

### Ein langes Leben als Zuchttier

Ab seinem dritten Lebensjahr wurde Queens in der Zucht eingesetzt und das blieb so bis zu seinem 27. Lebensjahr! Die letzten direkten Nachkommen dieses Pferdes legten im Jahr 2023 die Feldtests ab. Jessica liess zu gegebener Zeit Samen einfrieren, möchte aber die letzten Samen für ihre eigene Zucht aufbewahren. Die letzten Lebensjahre von Queens verliefen ruhig auf den Anhöhen von Vauffelin mit einer schönen Aussicht auf das Seeland. Er wurde von seiner Besitzerin bis zum letzten Tag verwöhnt und ging am 27. Februar 2023 im Alter von 31 Jahren von uns. Sei es durch seinen sportlichen Typ, seine beeindruckenden Gangarten, seinen Ruf bei Rennen, seine Stressbewältigung bei Shows oder einfach als Vertreter der "Q-Linie", Queens prägte zweifellos die Welt der Freibergerpferd und seine Zucht über mehrere Generationen.



Queens monté par Jessica. / Queens geritten durch Jessica.

Text: Justine Glatz

# L'hiver, les joies, les pâturages : période sans compétition

Les jours raccourcissent, il n'y a plus de concours, de tests en terrain et de manifestations au calendrier. La grande majorité des franchises-montagnes profite d'une pause hivernale. Pour ceux qui n'aiment pas la saison froide et sombre, voici des idées pour utiliser cette période avec plaisir et efficacité pour la saison à venir.

C'est précisément le moment idéal pour faire le point sur la saison verte qui vient de s'écouler et l'examiner de plus près. Qu'est-ce qui a bien fonctionné, peut-être moins ? Quels sont nos points faibles ? Une analyse approfondie et honnête vaut son pesant d'or et ouvre la voie à de meilleures performances et à la satisfaction du cheval et du cavalier ou du meneur. Une fois que l'on a pu déterminer les points faibles, on trouve très rapidement diverses solutions. Il s'agit alors de les analyser à nouveau et de réfléchir à la voie la plus optimale pour soi et son cheval. Pourquoi ne pas faire appel à des spécialistes externes ? Ainsi, le couple cavalier-cheval passera certainement l'hiver de manière active et abordera la nouvelle saison avec force et motivation.

## Aquatrainier, physio et autres

En hiver, il y a aussi un peu plus de temps pour le pâturage et le bien-être. Que ce soit en prenant soin de votre cheval en toute tranquillité, sans toujours attendre quelque chose de lui. Ou encore en organisant activement le bien-être, par exemple en faisant appel à un physiothérapeute ou à un

ostéopathe qui examinera de plus près le franchises-montagnes sportif, dénouera les éventuels blocages et indiquera au cavalier ou au meneur comment travailler par la suite. Un entraînement régulier sur un tapis roulant ou dans un aquatrainer offre également un changement bienvenu pendant la saison froide et humide et favorise un développement musculaire en douceur, à condition d'être accompagné et réalisé par un professionnel compétent.

## Tondre ou non ?

La question se pose rapidement en hiver, surtout chez les cavaliers actifs : « Dois-je tondre mon franchises-montagnes et le couvrir ensuite, ou plutôt ne pas le faire ? ». Ici, moins on intervient, plus c'est pratique et mieux c'est. Toutefois, si vous vous entraînez plusieurs fois par semaine, que vous vous rendez dans un manège et que votre

cheval transpire relativement beaucoup à chaque fois, il est préférable de le tondre et de le couvrir ensuite en conséquence. Une tonte partielle peut éventuellement suffire et rien n'empêchera alors le cheval de sortir régulièrement et longtemps au pré.

## Travail à la longe et contrôle du matériel

Si vous souhaitez travailler avec votre cheval en hiver, vous avez tout intérêt à travailler au sol et à la longe. Si vous ne vous y connaissez pas, demandez l'avis d'un spécialiste, car tous les travaux à la longe ne se ressemblent pas. Le simple fait de "courir" en rond n'a rien à voir avec un travail de longe et de musculation approfondi.





Cela permet également au cavalier ou au meneur d'exercer son œil et d'apprendre à observer et à évaluer son cheval avec précision. La période sans compétition est également idéale pour nettoyer, graisser et surtout vérifier tout le matériel. Si quelque chose doit être réparé, cela tombe toujours mieux quand il n'y a pas de manifestations au programme.

### Sortir de la zone de confort

Mais il n'y a pas que le cheval qui doit s'améliorer lors de l'entraînement hivernal, le cavalier ou la cavalière peut également peaufiner ses connaissances en matière d'équitation et de conduite. Pourquoi ne pas suivre un cours de dressage ou un cours de cavalettis? Montrer à son cheval quelque chose de différent, de nouveau, qu'il ne connaît peut-être pas encore? Lorsqu'un couple cheval-cavalier sort ensemble de sa zone de confort, cela peut susciter des réactions extrêmement positives. Cela crée des liens, la confiance en soi et en l'autre s'accroît, ce qui permet d'améliorer les performances dans sa propre discipline.

### Forme physique et apports

Enfin, le cavalier ou le meneur peut aussi se prendre en main et faire quelque chose pour sa forme physique et mentale. Les possibilités sont nombreuses et il existe désormais divers prestataires qui proposent

des cours et des programmes de fitness spécialement destinés aux cavaliers (voir le code QR de Swiss Equestrian pour "Fit for my horse!"). Et si vous participez à un tel cours en petit groupe, c'est tout de suite plus amusant et il est plus facile de surmonter son côté flemmard. L'hiver est aussi l'occasion d'aller chercher de nouvelles idées, de se former, voire de lire un livre ou d'en feuilleter un. Il n'est pas toujours nécessaire de trouver tout bon ou de l'appliquer

immédiatement, mais élargir ses horizons et acquérir des connaissances théoriques, se remettre régulièrement en question et remettre en question ses actions, cela ne fait jamais de mal. Le fait d'écouter d'autres avis et d'essayer de comprendre les points de vue d'autrui peut également faire progresser un couple cheval-cavalier.

Texte : Nicole Basieux

Photos: Pixabay



# Winter, Wonne, Weide - wettkampffreie Zeit

Die Tage werden kürzer, es stehen keine Turniere, Feldtests und Veranstaltungen mehr im Kalender. Die allermeisten Freiberger geniessen eine Winterpause. Wer die kalte und dunkle Jahreszeit nicht mag, findet hier Ideen, diese Zeit mit Spass und Effizienz für die kommende Saison zu nutzen.

Genau jetzt ist die ideale Zeit, die vergangene grüne Saison Revue passieren zu lassen und mal genauer unter die Lupe zu nehmen. Was lief gut, was vielleicht weniger? Was sind unsere Schwachstellen? Eine eingehende und ehrliche Analyse ist Gold wert und ebnet den Weg zu besserer Leistung und Zufriedenheit bei Pferd und Reiter oder Fahrer. Wer einmal eruieren konnte, wo es allenfalls noch hapert, wird auch sehr rasch diverse Möglichkeiten für Lösungen finden. Diese gilt es dann erneut zu analysieren und sich zu überlegen, was für sich und sein Pferd der in dem Moment optimalste Weg ist. Wieso nicht auch Unterstützung von externen Fachleuten in Anspruch nehmen? So kommt ein Reiter-Pferd-Paar bestimmt aktiv durch den Winter und dann gestärkt und motiviert in die neue Saison.

## Aquatrainier, Physio und Co.

Im Winter ist auch mal bisschen mehr Zeit für viel Weidegang und Wellness. Sei es, in dem man sein Pferd mal in aller Ruhe hegt und pflegt, ohne immer gleich auch noch etwas von ihm zu wollen. Oder sei es in dem man das Wellness aktiv gestaltet, beispielsweise mit einem Physiotherapeuten oder einem Osteopathen, der sich den sportlichen Freiberger mal genauer anschaut, allfällige Blockaden löst und den Reiter oder Fahrer auf die weitere Arbeit hinweist. Auch ein regelmässiges Training auf einem Laufband oder in einem Aquatrainer bietet willkommene Abwechslung in der kalten und nassen Jahreszeit, und fördert einen schonenden Muskelaufbau, sofern fachlich kompetent begleitet und durchgeführt.

## Scheren oder nicht?

Schnell kommt im Winter gerade bei aktiven Reiterinnen und Reitern die Frage auf: "Soll ich meinen Freiberger scheren und dann eindecken, oder lieber doch nicht? ". Hier gilt, je weniger Eingriff in die Natur, umso praktischer und besser. Wenn man nun allerdings mehrmals in der Woche trainiert, in eine Reithalle fährt und das Pferd jedes Mal relativ stark schwitzt, dann bietet es sich an, das Pferd zu scheren und dann auch entsprechend einzudecken. Eventuell



reicht auch eine Teilschur und so steht dann auch einem regelmässigen und ausgiebigen Weidegang nichts im Weg.

## Longearbeit und Materialcheck

Wer mit seinem Pferd Winterarbeit machen möchte, tut gut daran, auch am Boden zu arbeiten sowie an der Longe. Wer sich nicht auskennt, sollte sich kompetente Fachkenntnisse holen, denn Longieren ist nicht gleich Longieren. Einfach rundherum im Kreis «rennen» hat nichts mit fundierter Longearbeit und Muskelaufbau etc. zu tun. Auch kann ein Reiter oder Fahrer so sein Auge schulen und lernen sein Pferd genau zu beobachten und einzuschätzen. Die wettkampffreie Zeit eignet sich auch ausgezeichnet, um mal wieder sein ganzes Material zu putzen, einzufetten und vor allem durchzuchecken. Wenn was in die Reparatur muss, so passt das zeitlich immer besser, wenn keine Veranstaltungen auf dem Programm stehen.

## Raus aus der Komfortzone

Doch nicht nur das Pferd soll im Wintertraining besser werden, auch die Reiterin oder der Fahrer kann an sich und seinen Reit- und Fahrkenntnissen feilen. Wieso nicht mal einen Dressurkurs oder einen Stangenkurs besuchen? Seinem Pferd auch mal etwas anderes, etwas Neues zeigen, was es vielleicht noch nicht kennt? Wenn ein Pferd-Reiter-Paar gemeinsam raus aus ihrer

Komfortzone geht, kann das überaus positive Reaktionen hervorrufen. Es schweisst zusammen, das Vertrauen in sich und ineinander wächst, was wiederum die Leistung in der eigenen Disziplin besser werden lässt.

## Fitness und Inputs

Und nicht zuletzt kann sich auch der Reiter oder Fahrer an der Nase nehmen und etwas für seine körperliche und mentale Fitness tun. Es gibt so viele Möglichkeiten, und mittlerweile gibt es auch diverse Anbieter, die speziell für Reiter Fitnesskurse und -programme anbieten (siehe QR-Code von Swiss Equestrian für «Fit for my horse!»). Und wenn man als kleine Gruppe so einen Kurs besucht, macht es gleich viel mehr Spass und es ist einfacher so den inneren «Schweinehund» zu überlisten. Im Winter ist auch mal Zeit, sich neue Inputs zu holen, sich aus- und weiterzubilden, ja, vielleicht sogar einmal ein Buch zu lesen, oder einfach mal in einem rumzustöbern. Man muss ja nicht immer alles gut finden oder auch gleich anwenden, aber den Horizont erweitern und sich schon mal theoretisches Wissen aneignen, sich und sein Tun regelmäßig hinterfragen, kann nie schaden. Auch mal andere Meinungen anhören und versuchen, fremde Standpunkte zu verstehen, können ein Pferd-Reiter-Paar weiterbringen.

Text: Nicole Basieux  
Fotos: Pixabay

# Concours des poulains du syndicat d'élevage chevalin de la Veveyse

Le concours des poulains du syndicat d'élevage chevalin de la Veveyse (SCV) s'est déroulé le 2 septembre 2023 à Châtel-St-Denis.

24 juments et poulains ont été présentés devant les juges Monsieur David Barras et Madame Denise Weber. Cette dernière a eu la gentillesse de venir en tant que second juge, la FSFM et la Fédération cantonale fribourgeoise n'ayant pas de deuxième juge disponible ce jour-là.

Finalement, 13 poulains ont été qualifiés pour le rappel.

## Rappel des poulains mâles

**1<sup>er</sup> rang:** Cole du Clos d'Amont, 8/8/8, par Capéo - Ella du Clos d'Amont (Hitch / Hendrix) appartenant à Bernard Genoud et Nicole Jordan.

**2<sup>e</sup> rang:** Crin d'Or du Rotzé, 8/7/8, par Capéo - Comète du Rotzé (Cookies / Hendrix) d'Henri Bérard.

**3<sup>e</sup> rang:** Ermès, 8/8/6, par Evident - Sylvana (Calypso / Nagano), en propriété d'André Deillon.

**4<sup>e</sup> rang:** Carnaval du Rotzé, 8/6/7, par Capéo - Laura du Rotzé (Edifice / Ninja HRE), d'Henri Bérard.

**5<sup>e</sup> rang:** Lewis, 7/6/8, par Lugano - Jexelle du Padoc (Evident / Coventry) appartenant à André Deillon.

## Rappel des pouliches

**1<sup>er</sup> rang:** Polka, 9/7/8, par Evident - Dior Prestige du Clos Virat (Don Fenaco / Nagano) d'André Deillon.

**2<sup>e</sup> rang:** E'Lana du Clos D'Amont, 7/7/8, par Capéo - Elie du Clos D'Amont (Cookies / Hendrix) appartenant à Bernard Genoud et Nicole Jordan.

**3<sup>e</sup> rang:** Si-Belle du Praz-Vert, 8/7/6, par Evident - Starlet de Praz-Vert (Hasstral / Hippie), en propriété de Frédéric Cardinaux.

**4<sup>e</sup> rang:** Ambre de Chambryand, 8/7/6, par Lugano - Alésia (Ethan / Havane) d'Olivier Paccaud.

**5<sup>e</sup> rang:** Elite, 8/6/7, par Evident - Halicia von Kappensand (Hermitage / Nicolo) d'André Deillon.

**6<sup>e</sup> rang:** Jouvence, 8/6/7, par Don Volvic de R'éclère - Jessy du Padoc (Lambswool / Hermitage) appartenant à André Deillon.

**7<sup>e</sup> rang:** Lindsey de Praz-Vert, 8/6/7, par Nesty - Licorne (Hippie / Libero), en propriété de Frédéric Cardinaux.

**8<sup>e</sup> rang:** Nocéa, 7/7/7, par Nordica de la Burgis - Cassiopée du Clos Virat (Calypso / Don Fenaco) appartenant à Chloé Baechler.

# Fohlenschau der Pferdezuchtgenossenschaft La Veveyse

Die Fohlenschau der Pferdezuchtgenossenschaft La Veveyse (SCV) fand am 2. September 2023 in Châtel-St-Denis statt.

24 Stuten und Fohlen wurden den Richtern Herrn David Barras und Frau Denise Weber vorgeführt. Letztere war so freundlich, als zweite Richterin zu kommen, da der SFV und der kantonale Freiburger Verband an diesem Tag keine zweite Richterin zur Verfügung hatten.

Schliesslich wurden 13 Fohlen für den Rappel qualifiziert.

## Rappel der männlichen Fohlen

**1. Rang:** Cole du Clos d'Amont, 8/8/8, von Capéo - Ella du Clos d'Amont (Hitch/Hendrix) von Bernard Genoud und Nicole Jordan.

**2. Rang:** Crin d'Or du Rotzé, 8/7/8, von Capéo - Comète du Rotzé (Cookies/Hendrix) im Besitz von Henri Bérard.

**3. Rang:** Ermès, 8/8/6, von Evident - Sylvana (Calypso/Nagano) von André Deillon.

**4. Rang:** Carnaval du Rotzé, 8/6/7, von Capéo - Laura du Rotzé (Edifice/Ninjo HRE) im Besitz von Henri Bérard.

**5. Rang:** Lewis, 7/6/8, von Lugano Jexelle du Padoc (Evident/Coventry) von André Deillon.

## Rappel der Stutfohlen

**1. Rang:** Polka, 9/7/8, von Evident - Dior Prestige du Clos Virat (Don Fenaco/Nagano) im Besitz von André Deillon.

**2. Rang:** E'Lana du Clos D'Amont, 7/7/8, von Capéo - Elie du Clos D'Amont (Cookies/Hendrix) von Bernard Genoud und Nicole Jordan.

**3. Rang:** Si-Belle du Praz-Vert, 8/7/6, von Evident - Starlet de Praz-Vert (Hasstral/Hippie) im Besitz von Frédéric Cardinaux.

**4. Rang:** Ambre de Chambryand, 8/7/6, von Lugano - Alésia (Ethan/Havane) von Olivier Paccaud.

**5. Rang:** Elite, 8/6/7, von Evident - Halicia von Kappensand (Hermitage/Nicolo) von André Deillon.

**6. Rang:** Jouvence, 8/6/7, von Don Volvic de R'éclère - Jessy du Padoc (Lambswool/Hermitage) im Besitz von André Deillon.

**7. Rang:** Lindsey de Praz-Vert, 8/6/7, von Nesty - Licorne (Hippie/Libero) von Frédéric Cardinaux.

**8. Rang:** Nocéa, 7/7/7, von Nordica de la Burgis - Cassiopée du Clos Virat (Calypso/Don Fenaco) im Besitz von Chloé Baechler.



Tous les chevaux présentés étaient toilettés avec grand soin et bien présentés. Des améliorations sont notables chaque année grâce notamment aux cours de préparation et de présentation organisés par le syndicat avec le soutien de la FSFM et de la Fédération fribourgeoise d'élevage du cheval.

À la suite des rappels et de l'apéro offert par le syndicat, le SCV a organisé pour la première fois une présentation de chevaux à vendre.

Cette présentation ayant remporté un certain succès, le concept sera amélioré l'an prochain.

Le SCV remercie tous les sponsors qui ont soutenu la manifestation, ainsi que toutes les personnes qui sont venues assister à ce beau concours. Nous nous réjouissons de vous accueillir l'an prochain.

Tous les résultats sont disponibles sur notre site internet [www.scvfm.ch/ressources/](http://www.scvfm.ch/ressources/).

Texte et photos: Jérémie Korpès



Alle vorgestellten Pferde waren mit grosser Sorgfalt gepflegt und wurden gut präsentiert. Jedes Jahr sind deutliche Verbesserungen zu verzeichnen, insbesondere dank der Vorbereitungs- und Vorführkurse, die von der Genossenschaft mit Unterstützung des SFV und des Freiburger Pferdezuchtverbands organisiert werden. Im Anschluss an die Rappel und den von der Genossenschaft offerierten Apéro organisierte der SCV zum ersten Mal eine Präsentation von Verkaufspferden. Da diese Präsentation ein Erfolg war, soll das Konzept im nächsten Jahr mit einigen Verbesserungen wieder stattfinden.

Der SCV dankt allen Sponsoren, die die Veranstaltung unterstützt haben, sowie allen Personen, die gekommen sind, um bei schönem Wettbewerb diesem Anlass beizuhören. Wir freuen uns darauf, Sie im nächsten Jahr wieder begrüssen zu dürfen.

Alle Ergebnisse sind auf unserer Website [www.scvfm.ch/ressources/](http://www.scvfm.ch/ressources/) zu finden.

Text und Fotos: Jérémie Korpès



Route de Glovelier 1 - 2856 Boécourt -  
Tél. 032 466 27 17 - Fax 032 426 11 67  
info@paupe.ch - www.paupe.ch

Jean-Marie Paupe

**H**ertzeisen SA

**MAZOUT-CHAUFFAGE  
DIESEL-CARBURANT**

CP 18 - 2855 Glovelier - Tél. 032 426 69 47 - Fax 032 426 63 66  
info@hertzeisen-combustibles.ch - www.hertzeisen-combustibles.ch

**Bitusag SA**



Produits bitumeux  
L'entretien et la qualité  
au service des routes

CP 6 - 2855 Glovelier - Tél. 032 426 77 94 - Fax 032 426 83 55  
info@bitusag.ch - www.bitusag.ch

**Sellerie Hess**  
Le Pré-Petitjean 67  
**2362 Montfaucon**  
Tel +41.32.955.15.15  
[www.selleriehess.ch](http://www.selleriehess.ch)

-----  
Selle Western sur arçon  
modélisé « Equiscan »  
Fabrication artisanale  
Personnalisée



## Eine Wohltat für Fell und Verdauung

HYPONA-Mash &  
HYPONA-Leinsamen

## Une aubaine pour le pelage et la digestion

HYPONA-Mash &  
HYPONA Graines de lin

- ✓ Unterstützt die Verdauung
- ✓ Für Fellglanz und Wohlbefinden
- ✓ der Regeneration
- ✓ Nach vermehrter Leistung oder Belastung

- ✓ Soutiennent la digestion
- ✓ Pour le bien-être et une robe brillante
- ✓ En phase de régénération
- ✓ Après une performance ou un effort accru



Schweizer Pferdefutter  
Aliments suisses pour chevaux

[shop.hypona.ch](http://shop.hypona.ch)